

PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY

INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE

W A R S Z A W A

# WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

WYDAWANE PRZEZ

PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY

PRZY WSPÓŁPRACY

CENTRALNEGO BIURA HYDROGRAFICZNEGO

MINISTERSTWA ROBÓT PUBLICZNYCH

Z DWIEMA MAPAMI I WYKRESEM.

Nr. 3

Marzec 1930 Mars

# BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

PUBLIÉ PAR

L'INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE

EN COLLABORATION

AVEC LE BUREAU HYDROGRAPHIQUE CENTRAL

AU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

AVEC DEUX CARTES ET UN GRAPHIQUE.

W A R S Z A W A

NAKŁADEM I DRUKIEM PAŃSTWOWEGO INSTYTUTU METEOROLOGICZNEGO  
NOWY ŚWIAT № 72 (PAŁAC STASZICA).

## SPIS RZECZY

## TABLE DES MATIÈRES

	Str.		Page
Przebieg pogody przez A. Przedpełskiego . . . . .	65	Résumé climatologique du mois par A. Przedpełski	65
Tablice klimatologiczne I. Wyniki obserwacji na stacjach II i III rzędu . . . . .	70	Tableaux climatologiques I. Résultats des observations aux stations de II et III ordre . . . . .	70
Insolacja . . . . .	73	Insolation . . . . .	73
Tablice klimatologiczne II. Wyniki obserwacji na stacjach IV rzędu (opadowych) . . . . .	74	Tableaux climatologiques II. Résultats des observations aux stations de IV ordre (ombrométriques) . .	74
Tablice klimatologiczne III. Dobbwe ilości opadów	83	Tableaux climatologiques III. Précipitations diurnes en mm . . . . .	83
Tablica IV. Grubość szaty śnieżnej w cm. . . . .	87	Tableau IV. L'épaisseur de couche de neige en cm.	87
Zestawienie spostrzeżeń wodowskazowych . . . . .	89	Tableau des observations limnimétriques . . . . .	89
Kronika . . . . .	94	Chronique . . . . .	94
Natężenia promieniowania słonecznego w Warszawie, Marzec 1930 . . . . .	95	l'intensités du rayonnement solaire à Varsovie. Mars 1930 . . . . .	95
Wyniki pomiarów zawartości pyłu w powietrzu . . . . .	96	Les résultats du mesurage de la quantité de poussière dans l'air . . . . .	96
Biblijografja . . . . .	97	Bibliographie . . . . .	97
Mapa I. Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury		Carte I. Distribution des précipitations et de la température	
Mapa II. Odchylenia temperatury i opadów od wartości normalnych		Carte II. Écarts de la température et des précipitations des valeurs normales	
Graficzne przedstawienie stanów wody na ważniejszych rzekach Polski		Les niveaux d'eaux sur les plus importantes rivières de la Pologne	



# WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Nr. 3.

Marzec — 1930 — Mars

Ogóln. zb. Nr. 112.

## Przebieg pogody w Polsce w m. marcu 1930 r.

Résumé climatologique en Pologne du mois de Mars 1930.

(Patrz tab.: I—IV i mapki: I i II).

(Voir les tableaux: I—IV et les cartes: I et II).

**Ciśnienie powietrza.** Pierwsze cztery dni miesiąca, pod względem ciśnienia stanowiły końcową fazę sytuacji wyżowej, która wytworzyła się w ostatnich dniach lutego. To też w ciągu tego okresu w przeważającej części kraju zanotowano najwyższe wartości ciśnienia w miesiącu sprawozdawczym.

Z dniem piątego utrzymująca się od dłuższego czasu nad Rosją północną depresja objęła swym wpływem Polskę, jednakże przez trzy dni następne

W dniu szesnastego Polska podlegała działaniu niezbyt wyniosłego obszaru wyżowego, przesuującego się z nad Skandynawji i Bałtyku w kierunku południowym. Skutki tego oddziaływania ujawniały się jeszcze w dniu siedemnastego, powodując w całej Polsce spadek temperatury. Jednakże w ciągu dwóch dni następnych pogoda znów była uwarunkowana wpływem rozległych niżów, utrzymujących się nad Skandynawją, Europą zachodnią i środkową.

Stacje	Ciśnienie normalne dla marca	Ciśnienie średnie w marcu 1930	Różnica
	700 + . . . mm		mm
Wilno . . . . .	60.9	57.9	— 3.0
Poznań . . . . .	60.4	59.3	— 1.1
Warszawa . . . . .	60.6	59.5	— 1.1
Kraków . . . . .	61.4	60.9	— 0.5
Lwów . . . . .	61.4	60.5	— 0.9

Stacje	Ciśnienie max.	W dniu	Ciśnienie min.	W dniu
Wilno . . . . .	75.0	1 7 <sup>h</sup>	32.1	13 13 <sup>h</sup>
Gdynia . . . . .	75.4	1 13 <sup>h</sup>	42.7	20 13 <sup>h</sup>
Poznań . . . . .	75.3	1 13 <sup>h</sup>	43.7	20 13 <sup>h</sup>
Warszawa . . . . .	75.7	1 13 <sup>h</sup>	40.4	13 7 <sup>h</sup>
Kraków . . . . .	76.8	2 7 <sup>h</sup>	44.7	12 13 <sup>h</sup>
Lwów . . . . .	75.8	1 21 <sup>h</sup>	36.9	12 21 <sup>h</sup>

znowu przeważało oddziaływanie wysokiego ciśnienia z nad Europy zachodniej.

Poczynając od dnia siódmego do piętnastego włącznie nad całą Europą zalega szereg silnie rozczłonkowanych układów depresyjnych, stwarzających naogół zmienne warunki kształtowania się pogody.

Z dniem dwudziestego pierwszego silny obszar wyżowy z nad Rosji środkowej i południowo-wschodniej przesunął się ku zachodowi, obejmując swym działaniem wschodnie części Rzeczypospolitej, które zaznaczało się jeszcze w okresie dwóch dni następnych.

W dniu dwudziestego czwartego pod względem ciśnienia panowały warunki przejściowe, wywołane z jednej strony działaniem wyżów z nad Hiszpanji i syberyjskiego, z drugiej zaś — wpływem depresji ze środkiem nad Italją.

W dniu dwudziestego piątego wysunięty daleko ku północy język wymienionej depresji oddzielił się od głównego niżu, tworząc depresję drugorzędą nad Polską i państwami nadbałtyckimi.

W ciągu dwóch dni następnych panował powtórnie stan przejściowy, spowodowany działaniem wyżu z nad Hiszpanji, który objął Europę środkową, oraz — depresji sięgającej do Polski z nad Skandynawji południowej. Ostatnie trzy dni miesiąca miały pogodę usytuowaną wysokim ciśnieniem, wytworzonym obszarem wyżowym, który przesuując się z nad oceanu Łodowego ku południowi, ogarnął w dniu dwudziestego ósmego Polskę.

Stacje	Minima temperatury w marcu			
	Średnie absol. 1886-1910	Średnie dzien. 1886-1910	Marzec 1930 (abs.)	Marzec 1930 (śr.)
Warszawa . . .	—10.4	— 2.0	— 7.4	—0.5
Kraków . . . .	— 8.6	— 0.9	— 4.0	0.4
Lwów . . . . .	—10.6	— 1.8	— 4.3	1.6

Jak łatwo zauważyć z powyższego w miesiącu marcu przeważało niskie ciśnienie, wskutek czego na całym obszarze Polski średnie ciśnienie miesięczne wypadło poniżej normy, osiągając wartości minimalne na północy kraju (porówn. tabliczkę odchyleni ciśnienia od wartości normalnych, Wilno—3.0).

**Temperatura.** Średnia temperatura miesięczna w marcu, dzięki sprzyjającym rozkładom ciśnień powodujących w większości wypadków napływ prądów zachodnich i południowo - zachodnich, znalazła się na całym obszarze Polski powyżej wartości normalnych. Dodatkowo odchylenia osiągnęły w niektórych okolicach województw Tarnopolskiego i Lwowskiego wartości przekraczające  $+3^{\circ}$ .

Odchylenia powyżej  $+2^{\circ}$  przypadły na terenach województw Lubelskiego, Lwowskiego, Tarnopolskiego i Stanisławowskiego.

Wreszcie odchylenia wyżej  $+1^{\circ}$  znalazły się na obszarach województwa Poznańskiego, Warszawskiego, Białostockiego, Łódzkiego, Kieleckiego, Lubelskiego, Poleskiego, Śląskiego, Krakowskiego i Lwowskiego.

Pozostałe części Polski wykazały odchylenia niższe od  $+1^{\circ}$ .

Co się dotyczy przebiegu miesięcznego temperatury, to pierwsze dwa dni miesiąca, pomimo słonecznej pogody w ciągu dnia, należy zaliczyć do zimnych ze względu na duży spadek temperatury w nocy. Dlatego też w tym czasie na znacznych obszarach Polski przypada minimum temperatury miesięcznej. W okresie pięciu dni następnych północne części kraju były chłodzone zimnemi falami powietrza, napływającymi z północy, w południowych zaś—utrzymywała się w dalszym ciągu pogoda słoneczna, która w dniu siódmego spowodowała obniżenie temperatury na tych obszarach do wartości minimalnej w miesiącu.

Z dniem ósmego, pod wpływem nasuwającej się depresji, nastąpiło ocieplenie w całej Polsce, które przetrwało do dnia jedenastego włącznie. Szczególnie dużem ociepleniem zaznaczyły się dziesiąty i jedenasty, w czasie których na północy kraju temperatura przekroczyła  $+15^{\circ}$ , co stanowiło największą wartość w ciągu całego miesiąca.

W dniu dwunastego nastąpił w Polsce spadek temperatury utrzymujący się do dnia siedemnastego. To też w tym okresie na znacznych obszarach Polski przypadły dni z najniższą temperaturą, mianowicie: czternasty, szesnasty i siedemnasty, a głównie ostatni, w którym na północy kraju termometr wskazywał poniżej  $-20^{\circ}$ .

W ciągu ostatnich jedenastu dni miesiąca były jeszcze notowane przymrozki na północnym wschodzie i w górach, osiągające w niektórych okolicach

Stacje	K I E R U N K I W I A T R U																	SZYBKOŚĆ WIATRU m/s		
	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza	7 h <sub>a</sub>	1 h <sub>p</sub>	9 h <sub>p</sub>
Wilno . . . .	1	7	9	1	1	4	5	8	9	2	7	10	14	3	6	4	2	4.2	5.6	4.4
Folwark St.	6	1	7	0	5	0	5	1	2	0	17	3	21	2	4	2	17	2.7	4.8	3.9
Gdynia . . .	3	1	3	3	4	3	11	3	4	7	9	9	11	3	8	4	7	4.0	6.3	4.4
Poznań . . .	1	1	2	0	5	12	8	0	2	4	10	13	6	11	4	1	13	2.6	3.5	3.2
Warszawa . .	2	2	0	1	3	2	4	5	3	3	4	19	11	7	12	5	10	3.4	4.5	3.3
Kraków . . .	1	2	8	7	6	2	2	3	2	1	12	19	5	7	0	2	14	1.8	2.8	2.0
Lwów . . . .	4	4	6	6	0	0	6	3	1	6	4	14	6	9	3	4	17	1.9	3.5	2.1
Zakopane . .	2	8	6	4	2	1	1	8	6	16	9	12	1	2	0	1	14	1.9	3.7	1.9



—10°, pozatem temperatura naogół utrzymywała się już powyżej zera. W tym czasie więc dla większych obszarów kraju przypadają dni z dużem ociepleniem, do których należy zaliczyć osiemnasty i dziewiętnasty, a na południu Polski dwudziesty i dwudziesty drugi przy najwyższej temperaturze, przekraczającej w pojedynczych wypadkach +25°.

**Wiatr.** Do najczęściej obserwowanych kierunków wiatru w miesiącu wymienionym należały w pierwszym rzędzie zachodnie (W), drugie miejsce zajmowały południowo-zachodnie (SW) i wreszcie północno-zachodnie (NW).

Powyżej została umieszczona tabela orientacyjna, zawierająca rozkład kierunków i średnich prędkości wiatru dla ośmiu stacyj na terenach Polski.

**Wichry** (prędkość >15 m/sek.) w marcu były zjawiskiem bardzo częstem. Występowały one na obszarze całej Rzeczypospolitej w dniach: 5, 6, 7, 8,

Stacje	Opad średni 1891-1910 marzec	Opad w marcu 1930	Różnica
	mm		
Wilno . . . . .	27	45	+ 18
Lida . . . . .	29	30	+ 1
Białowieża . . . . .	26	46	+ 20
Pińsk . . . . .	29	30	+ 1
Zdolbunów . . . . .	26	53	+ 27
Lwów . . . . .	36	38	+ 2
Tarnopol . . . . .	27	35	+ 8
Kołomyja . . . . .	36	19	- 17
Zaleszczyki . . . . .	31	36	+ 5
Warszawa . . . . .	33	36	+ 3
Skierniewice . . . . .	30	27	- 3
Łódź . . . . .	32	48	+ 16
Puławy . . . . .	30	34	+ 4
Lublin . . . . .	30	51	+ 21
Hel . . . . .	28	28	0
Chojnice . . . . .	38		
Poznań . . . . .	35	40	+ 5
Częstochowa . . . . .	36	52	+ 16
Kalisz . . . . .	36	42	+ 6
Cieszyn . . . . .	54	74	+ 20
Kraków . . . . .	38	30	- 8
Zakopane . . . . .	55	91	+ 36

**Opady atmosferyczne.** Najbardziej ubogim w opady był pierwszy okres dziesięciodniowy marca, najobfitszym zaś — drugi. Sumy miesięczne opadów na obszarze Polski tylko w nielicznych wypadkach przybierały wartości poniżej 20 mm. Pozatem zmieniły się one od 20 mm w środkowych częściach kraju do 100 mm w okolicach podgórskich, przekraczając nawet znacznie w pewnych wypadkach ostatnią cyfrę. W stosunku do wartości normalnych, najwięcej odchyień przypada w granicach od — 10 do +10. Nadmiar większy ponad 10 mm wykazały województwa: Warszawskie, Białostockie, Nowogródzkie, Wileńskie, Łódzkie, Kieleckie, Lubelskie, Krakowskie, Śląskie, Lwowskie, Wołyńskie i Tarnopolskie.

Nadmiar powyżej 30 mm wypadł dla niektórych okolic województwa Kieleckiego, Krakowskiego, Lwowskiego, oraz w północnej części województwa Białostockiego.

Stacje	Średnia wilgotność wzgl.		
	Marzec 1886-1910	Marzec 1930	Różnica
	%		
Wilno . . . . .	81	83	+ 2
Chojnice . . . . .	83	88	+ 5
Bydgoszcz . . . . .	80	81	+ 1
Poznań . . . . .	81	82	+ 1
Warszawa . . . . .	81	82	+ 1
Pińsk . . . . .	81	83	+ 2
Puławy . . . . .	79	79	0
Cieszyn . . . . .	78	73	- 5
Kraków . . . . .	79	81	+ 2
Wieliczka . . . . .	82	82	0
Lwów . . . . .	80	67	- 13
Tarnopol . . . . .	87	83	- 4

Niedobór przekraczający 10 mm wykazały obserwacje jedynie w kilku wypadkach na terenach województw: Pomorskiego, Warszawskiego, Krakowskiego, Lwowskiego i Stanisławowskiego.

**Opady śnieżne** w drobnej ilości wypadków były zjawiskiem niemal codziennem. W dużej ilości opad śnieżny był zanotowany w dniach piątego i szóstego, następnie prawie całkowity opad z drugiego okresu dziesięciodniowego spadł w postaci śniegu, wreszcie obfita ilość obserwacyj ze śniegiem została podana dwudziestego siódmego i ósmego.

**Zamiecie** stanowiły objaw na wschodzie i południu Polski w dniach piątego i szóstego, liczniej dwunastego i trzynastego, pozatem czternastego i szesnastego.

12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 27 i 31. Najwięcej obserwacyj silnych wiatrów przypada w dniu 13 i 20.

*Pokrywa śnieżna* z ubiegłego miesiąca pod wpływem dużego usłonecznienia zginęła na całym obszarze Polski z wyjątkiem okolic południowych i górskich bądźto już z końcem lutego, bądź też w pierwszych dniach marca. Ukazała się ona dopiero na krótki czas w niektórych częściach kraju wskutek opadu śnieżnego w dniu piątym i szóstym.

Trwalsza i grubsza powłoka śnieżna wystąpiła w międzyczasie od jedenastego do dwudziestego, przyczem grubość jej wahała się od 1 cm na zachodzie do 100 cm w górach i województwie Nowogrodzkim. Na innych obszarach grubość szaty śnieżnej zmieniała się od 10 do 20 cm. Poczynając od dwudziestego pierwszego pokrywa śnieżna ginie bezpowrotnie na całym obszarze Polski. W górach natomiast utrzymywała się ona do końca miesiąca, zachowując w ostatnich dniach grubość wyżej 30 cm.

**Wilgotność powietrza.** Wilgotność w miesiącu omawianym była bardzo bliską normy prawie na całym obszarze Polski. Z wyjątkiem niektórych południowych okolic notowano wszędzie odchylenia dodatnie w rzadkich wypadkach przewyższające  $+2$ .

Dla wymienionych terenów południowych wypadły odchylenia ujemne, przekraczające w okolicy Lwowa  $10\%$ .

**Zachmurzenie.** Marzec charakteryzował się bardzo znacznym zachmurzeniem. Za wyjątkiem pierwszych czterech dni, oraz dziesiątego, dwudziestego pierwszego, drugiego, trzeciego i wreszcie ostatnich dwóch dni miesiąca, które należy uważać jako dni pogodne (średnie zachmurzenie dobowe  $<2$ ), wszystkie pozostałe dni wykazały duże zachmurzenie (średnie—dobowe  $>8$ ).

**Mgła.** Mgła w miesiącu sprawozdawczym była zjawiskiem codziennym. Najwięcej notowań z mgłą przypada w ciągu pierwszych pięciu dni, następnie w okresie od ósmego do dwunastego i wreszcie w międzyczasie od szesnastego do dwudziestego siódmego włącznie.

**Burze.** Pierwsze burze wiosenne z opadem gradowym miały miejsce w dniu siedemnastego na terenie województwa Krakowskiego, oraz dwudziestego w województwie Lwowskim.

*A. Przedpełski.*

## Tablice klimatologiczne — Tableaux climatologiques

### Marzec 1930 Mars

**U W A G I.** W tablicy I podane są wyniki obserwacji dokonanych na polskich stacjach meteorologicznych II i III rzędu. Do II rzędu należą wszystkie stacje, dla których podana jest wartość średnia ciśnienia atmosferycznego, albo na jej miejscu postawiono znak kropkę (.). Jeśli w rubryce „ciśn. atmosf.“, dla danej stacji postawiono pauzę (—), ale w innych rubrykach są dane, oznacza to, że dana stacja należy do rzędu III. Pauzy (—) we wszystkich rubrykach oznaczają, że na danej stacji albo wcale nie dokonywano spostrzeżeń, albo że spostrzeżeń dokonywano ale wyniki nie zostały w porę nadesłane do P. I. M. Wartości wątpliwe podane są kursywą, w wypadku zaś danych zupełnie błędnych postawiono w odpowiednich miejscach kropki (.).

\* oznacza: 1) przy nazwie stacji — umieszczenie termometrów w osłonie cynkowej

2) w rubryce: „temperatura średnia“ — temp. średnią obliczoną z 30-tu dni.

3) w rubryce: „Max. absol.“ i „Min. absol.“ — temp. skrajne, wzięte z obserwacji terminowych.

Wysokości stacji ponad poziomem morza podawane będą w miarę uporządkowywania ich przez Wydział Stacji P. I. M

W tabl. II-ej brak odnośnego zjawiska oznaczono pauzą (—), obserwacje wątpliwe oznaczono kursywą, obserwacje błędne kropką (.). Znak zapytania (?) oznacza przypuszczalny brak obserwacji. Nazwy stacji wydrukowane kursywą oznaczają, że dla danej stacji podane są opady dzienne w tabl. III.

Nieznaczone przerwy w porządku nazw stacji w tabl. II rozdzielają punkty leżące w dorzeczu dopływu, od punktów, leżących w dorzeczu rzeki głównej (magistrali).

Gwiazdkami oznaczone są stacje należące do sieci opadowej Centralnego Biura Hydrograficznego Min. Rob. Publ.

W tabl. III pauzy oznaczają dni bez opadów. Znak zapytania oznacza przypuszczalny brak obserwacji. Tłustym drukiem podane są maxima opadów.



**REMARQUES.** Dans le **tableau I** (où nous donnons les résultats des observations des stations météorologiques polonaises de II et de III ordre):

1) **Un trait (—)** figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie le manque d'observations (la station ne fonctionnant pas, ou bien les observations ayant été fournies à l'Institut trop tard pour pouvoir être publiées), mis dans la rubrique des pressions atmosphériques, il peut signifier tout simplement que la station est celle de III ordre (sans baromètre);

2) **Un point (.)** figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, montre le cas où les observations se sont montrées fausses;

3) **En italiques** sont imprimées les valeurs **douteuses**;

4) **Un astérisque (\*)**:

a) mis dans la rubrique „Stations“ après le nom de la station signifie que les thermomètres sont installés dans un abri de zinc près de la fenêtre;

b) mis dans la rubrique „température moyenne“ signifie que la température moyenne est calculée d'après les données de 30 jours;

c) mis dans la rubrique „max. absol.“ et „min. absol.“ signifie que les températures extrêmes sont calculées d'après les observations de termes.

**NB.** Les **altitudes** des stations au-dessus du niveau de la mer n'étant pas encore définitivement contrôlées, ne peuvent pas, pour le moment, être données.

Dans le **tableau II** (où nous donnons les résultats des observations des stations ombrométriques):

1) **Un trait (—)** figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie le **manque** de phénomène.

2) Les observations **douteuses** sont données **en italiques**

3) **Un point (.)** signifie les observations **défectueuses**

4) **Point d'interrogation (?)** — le **manque probable** d'observation.

5) **En italiques** sont imprimés les noms des stations pour lesquelles les précipitations diurnes sont données dans le **tableau III**.

6) les places laissées en blanc entre les noms des stations séparent les stations situées au bassin de la rivière affluente de celles qui se trouvent au bassin principal.

7) **Un astérisque (\*)** marque les stations appartenantes au **Bureau Central Hydrographique** (Ministère des Travaux Publics).

Dans le **tableau III** (précipitations diurnes):

1) **Un trait (—)** signifie le **jour sans précipitations**.

2) **Point d'interrogation** — le **manque probable** d'observation.

3) **En caractères gras** sont imprimés les **maxima** des précipitations.

---

Tab. I. Wyniki obserwacji na stacjach II i III rzędu.

Résultats des observations des stations de II et III ordre.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red. a 0°	Temperatura C° Température C°						Wilgotność Humidité		Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de				Przeważający wiatr Vent prépondérant
			Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Ecart de norme	Max. absol.	Dzień - Date		Min. absol.	Dzień - Date			Temp. max. > 25°	Temp. min. < 0°	Pogodnych (0-2) Sereins (0-2)	Pochmurn. (8-10) Couverts (8-10)	
						m	m		°	°						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Pohulanka . . . . .	—	—	-0.2	—	9.4	11	-19.8	17	4.2	89	7.2	0	26	3	15	W
Królewszczyzna . . . . .	—	—	-0.5	—	9.4	11	-13.8	17	—	—	6.3	0	24	3	13	W
Dzisna . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kościerzyna . . . . .	—	—	1.4	1.0	12.0	10	-5.7	23	—	—	6.0	0	27	5	11	—
Karwia . . . . .	—	—	2.2	—	14.0	10	-5.9	1	4.6	84	5.1	0	25	7	5	W
Rozewie . . . . .	—	—	1.9	—	11.9*	10	-2.5*	3	4.5	85	6.3	—	—	2	11	W
Chłapowo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.4	—	—	3	8	W
Chałupy . . . . .	—	—	2.3	—	9.0*	10	-1.8	1,17	4.5	82	5.7	—	—	4	9	W
Kuźnica . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.2	—	—	2	9	W
Puck . . . . .	58.5	—	2.1	—	13.3	10	-7.3	15	4.9	90	7.5	0	23	1	15	W
Jastarnia . . . . .	—	—	2.2	—	8.3*	10	-2.4*	1	4.6	86	6.3	—	—	3	10	W
Jurata . . . . .	58.5	—	2.3	—	11.0	10	-3.7	27	4.8	88	5.8	0	21	5	8	NW
Hel . . . . .	58.3	—	2.0	0.9	9.1	10	-5.8	15	4.6	85	6.3	0	21	4	12	W
Oksywie . . . . .	—	—	2.1	—	12.0*	10	-4.0*	15	—	—	6.3	—	—	5	15	W
Gdynia . . . . .	57.6	—	2.2	—	13.1	10	-5.6	15	4.4	81	6.4	0	16	3	15	SW, W
Folwark Stary . . . . .	46.2	—	0.6	—	10.6	20	-10.4	16	4.1	85	6.5	0	23	4	14	W
Druskieniki . . . . .	49.8	—	1.0	1.4	10.8	20	-16.6	16	—	—	5.5	0	26	9	8	W
Podbrodzie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bołszyn . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nowowilejka . . . . .	—	—	-0.2	—	9.4	20	-12.0	17	—	—	5.8	0	24	6	12	SW
Wilnc (Uniwersytet) . . . . .	45.1	—	0.6	1.6	10.0	10	-10.9	17	4.0	83	7.3	0	21	3	17	W
Bieniakonie . . . . .	41.5	—	0.2	—	9.0	11	-12.8	16	4.1	87	6.2	0	23	4	14	W
Kozarowszczyzna . . . . .	—	—	-0.8	—	8.2	11, 20	-14.9	17	—	—	6.9	0	28	4	15	—
Horodźki . . . . .	—	—	-0.4	—	9.3*	11	-14.6	17	—	—	6.4	—	23	4	11	—
Radoszkowice . . . . .	—	—	-0.4	—	9.1	11	-20.1	17	3.8	82	6.5	0	25	4	12	SE
Chojnice . . . . .	—	—	1.6	0.9	12.7	10	-4.9	2	4.6	88	5.7	0	23	6	12	W
Świt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pawłowo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bydgoszcz (Inst. Roln.) . . . . .	46	54.6	2.8	1.1	13.8	10	-6.1	1	4.6	81	4.9	0	22	9	7	W
Bydgoszcz-Biedaszkw.¹) . . . . .	68	52.0	2.4	0.7	13.9	10	-7.9	2	4.1	75	6.3	0	23	4	11	SW
Wirty . . . . .	126	46.7	1.8	—	13.0	10	-5.4	17	4.6	88	5.4	0	28	6	8	W
Polana . . . . .	—	—	1.9	—	10.7*	10, 22	-6.7*	1	—	—	5.5	—	—	6	11	—
Podlesie . . . . .	—	—	1.6	—	10.8*	10	-6.1*	1	—	—	6.1	—	—	8	13	W
Żur Młyn . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grudziądz . . . . .	24	56.0	3.0	—	13.7	10	-6.4	2	4.0	70	6.3	0	22	3	13	SW
Kaidus . . . . .	—	—	2.6	—	12.0*	10	-4.7*	17	—	—	4.9	—	—	8	5	—
Dźwierzno . . . . .	—	—	2.3	—	12.8	10	-4.6	14, 16	4.6	86	5.3	0	24	4	9	SW, W
Toruń (Lotnisko) . . . . .	—	54.7	2.6	—	14.0	10	-7.9	14	4.3	77	7.6	0	24	0	16	SW
Toruń (Kosz. im. Prąd.) . . . . .	—	53.7	2.8	—	14.4	10	-7.9	14	—	—	6.6	0	22	5	16	W
Toruń (Podgórz) . . . . .	—	56.0	2.6	—	13.7	10	-6.4	14	4.4	79	6.1	0	23	5	12	W
Lubawa . . . . .	—	—	2.3	—	12.0	22	-4.8*	17	—	—	—	0	—	—	—	—
Chorzele . . . . .	—	—	1.8	—	10.5	22	-5.0*	1	—	—	4.9	0	—	8	8	W
Krasnosielc . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kisielnica . . . . .	—	46.4	1.1	—	10.2	22	-12.5	16	4.4	89	6.6	0	23	2	12	SW
Grodno . . . . .	—	46.2	1.1	—	10.6	10	-14.9	16	4.3	86	6.6	0	22	3	13	SW
Białystok . . . . .	133	45.7	1.3	1.0	12.4	20	-15.5	16	4.2	81	6.7	0	22	4	15	W
Łazduny . . . . .	—	—	0.2	—	10.6	11	-13.9	1	4.2	87	6.5	0	25	4	13	SW
Berdówka . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lida . . . . .	—	44.8	0.5	—	10.0	11	-13.7	16	3.8	75	6.8	0	21	3	13	W
Dzikowina . . . . .	—	—	0.4	—	10.0	11, 20	-15.1	16	4.3	89	6.9	0	26	3	15	W
Nowogródek . . . . .	—	—	-0.1	—	9.7	11	-10.5	16	4.1	89	6.5	0	26	1	9	W
Ślonim . . . . .	—	—	0.9	—	11.2	11	-13.5	16	—	—	5.9	0	25	5	11	W
Żyrowice . . . . .	—	—	0.8	—	11.5	11	-16.2*	16	—	—	5.6	0	—	7	10	W
Hanusowszczyzna . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kołpienica . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Godlewszczyzna . . . . .	—	—	0.5	—	10.8	11	-15.6	1	—	—	5.6	0	26	7	10	NW
Ławica . . . . .	—	50.3	3.1	—	14.5	10	-6.1	2	4.5	78	5.6	0	20	8	8	SW
Gołęczin . . . . .	—	—	3.1	—	15.1	10	-5.8	2	4.6	80	5.6	0	19	8	10	E
Poznań . . . . .	79	50.8	3.7	1.2	15.5	10	-4.5	1	4.9	82	5.7	0	15	8	9	SW

¹) Lotnisko.





Tabl. I. Marzec 1930.

Tab. I. Mars 1930.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red à 0°	Temperatura C° Température C°						Wilgotność Humidité		Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de				Przeważający wiatr Vent préponderant
			Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Écart de norme	Max. absol.	Dzień - Date	Min. absol.	Dzień - Date	Bezwzględna śr. Absolue moyen.	Względna średn. Relative moyen.		Temp. max. > 25°	Temp. min. < 0°	Pogodnych (0-2) Sereins (0-2)	Pochmurn. (8-10) Couverts (8-10)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Powórk . . . . .		42.8	2.2	—	13.7	19, 20	— 7.1	7	4.6	84	4.8	0	22	10	8	W
Stolin . . . . .		—	1.6	—	14.5	20	— 7.5	15	4.5	87	—	0	21	13	1	—
Dąbrowica . . . . .		—	2.6	—	14.9	20	— 6.2*	14	—	—	6.7	0	—	6	16	NW
Sarny Poleskie . . . . .		44.6	2.1	—	15.5	20	— 10.1	1	4.9	89	5.7	0	24	6	10	SW
Rybnik . . . . .		—	3.4	—	18.1	18	— 4.8*	2	—	—	6.6	0	—	0	9	SW
Częstochowa . . . . .	250	36.1	3.2	—	17.1	18	— 3.0	1, 2	4.8	83	5.3	0	16	9	10	W
Złoty Potok . . . . .		34.2	3.7	—	18.5	18	— 7.0	1	4.8	78	4.8	0	26	11	9	sw, w
Wojkowice Kościelne . . . . .		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sosnowiec (Magistrat) . . . . .		36.9	3.9	—	18.5	18	— 8.5	31	5.2	84	—	0	28	—	—	SW
Sosnowiec (Seminarjum) . . . . .		36.3	4.2	—	18.8	18	— 8.0	1, 2	—	—	4.9	0	—	6	6	W
Olkusz . . . . .	365	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mydlniki . . . . .		—	3.3	—	18.1	18	— 7.6	2	4.9	82	5.5	0	22	7	9	W
Kraków . . . . .		40.4	4.1	1.6	16.7	18	— 4.0	2	5.0	81	6.1	0	16	6	9	SW
Rakowice . . . . .		39.8	3.2	—	17.7	18	— 6.8	2	4.9	84	6.4	0	19	1	10	W
Kielce (Gimnazjum) . . . . .		32.5	2.9	—	14.0	18	— 6.8	17	4.6	81	5.7	0	22	7	9	W
Kielce (Koszary artylerji) . . . . .		33.9	3.0	—	13.6	18	— 6.7	17	4.6	80	6.7	0	20	1	12	NW
Busko . . . . .	241	36.8	3.5	—	14.9	18	— 5.5	14	5.2	86	7.0	0	16	2	16	W
Sielec Pińczowski . . . . .		41.6	2.9	—	15.5	18	— 4.9	1, 17	5.0	87	5.6	0	21	7	9	W
Wierzbo . . . . .		38.3	1.4	—	17.0	19	— 8.0	14	5.1	94	5.4	0	27	6	7	W
Tarnów . . . . .	221	—	4.4	1.2	17.3	19	— 4.2	14	4.6	73	5.3	0	15	9	9	W
Ostrowiec n/Kamienną . . . . .		41.5	2.8	—	15.0	20	— 7.2	17	4.7	84	5.4	0	22	5	5	W
Opatów Klelecki . . . . .		—	3.6	—	18.6	18	— 2.3*	1)	—	—	—	0	—	—	—	—
Zdanów . . . . .		—	3.1	—	15.8	19	— 7.5	14	—	—	4.1	0	19	12	6	W
Głogów . . . . .		—	3.2	—	15.6*	19	— 3.0*	13	—	—	6.0	—	—	7	12	S
Milków . . . . .		—	3.4	—	16.0*	19	— 2.5*	13, 17	—	—	5.9	—	—	8	11	—
Przeworsk . . . . .	203	41.6	4.1	—	18.1	19	— 2.9	14	—	—	5.3	0	16	8	9	SW
Dolne . . . . .	213	—	4.0	—	17.7*	19	— 3.0*	13	—	—	4.8	—	—	11	10	—
Jarosław . . . . .		—	4.4	—	16.8*	20	— 2.4	13	—	—	6.5	—	15	5	14	SW
Krasnystaw . . . . .	198	—	3.5	—	16.1*	20	— 5.6*	14	—	—	5.0	—	—	7	5	—
Zamość . . . . .	216	—	3.5	—	16.9*	19	— 8.1	16	5.1	85	5.6	—	18	5	10	SW
Poturzyn . . . . .		—	2.2	—	12.2	19	— 5.4	14	—	—	6.4	0	—	3	13	W
Tomaszów Lubelski . . . . .	270	34.2	3.0	—	17.5	20	— 5.6	14	4.7	81	5.5	0	21	6	10	—
Zaborze . . . . .		—	3.0	—	17.7	20	— 7.4	18	4.8	82	6.4	0	20	6	13	W
Szczerzec . . . . .		—	3.2	—	14.5*	19, 20	— 4.0	6, 7	—	—	6.5	—	16	6	15	W
Włodzimierz . . . . .		—	2.6	—	15.2	21	— 9.0	6	—	—	—	0	21	—	—	—
Wojślawice (pow. Sokal) . . . . .		—	2.4	—	16.2*	20	— 7.4	14	—	—	—	—	—	—	—	—
Łuck (Lotnisko) . . . . .	192	40.8	2.6	—	14.6	20	— 4.7	14	4.6	82	6.2	0	18	3	12	W
Łuck-Biwaki . . . . .	199	40.6	2.5	—	14.7	20	— 5.0	14	4.8	85	5.4	0	17	5	10	W
Krupiec . . . . .		—	3.0	—	17.3	20	— 3.5*	14	4.9	83	5.4	0	—	6	8	sw, w
Białokrynica . . . . .		37.7	3.0	—	17.1	20	— 5.1	7	4.6	80	5.7	0	19	5	10	SW
Zdołbunów . . . . .		—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.9	—	—	3	10	—
Dermań . . . . .		—	3.0	—	16.4	20	— 3.6*	14	—	—	5.3	0	—	8	9	SE
Ostróg n/Horyniem . . . . .		—	3.0	—	17.1	20	— 6.6	1	4.9	85	5.9	0	17	4	11	W
Cieszyn . . . . .	300	31.9	4.2	1.4	16.9	18	— 4.5	14	4.5	73	6.6	0	12	2	12	SE
Istebna* . . . . .		—	1.0	0.6	12.4*	23	— 9.1	14	—	—	6.2	—	27	3	7	SW
Zywiec . . . . .		—	3.4	1.1	16.8	18	— 3.9	7	5.1	85	7.1	0	16	3	17	SW
Pająkowska . . . . .		—	0.6	—	8.2*	24	— 8.3*	13	—	—	6.0	—	—	6	10	W
Zakopane . . . . .	846	685.1	0.3	1.2	14.5	18	— 14.5	7	3.7	77	6.6	0	27	6	14	SW
Wieliczka . . . . .		38.2	4.4	1.9	17.6	18	— 5.3	2	5.2	82	4.4	0	16	11	7	W
Świnarsko . . . . .		—	3.5	—	16.5*	24	— 4.9*	7	—	—	5.9	—	—	8	12	—
Piwniczna . . . . .		—	2.9	—	15.3	24	— 8.2*	7	—	—	5.3	—	—	1	5	—
Krynica . . . . .		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poronin . . . . .		—	0.8	—	10.2*	24	— 18.5	7	—	—	6.0	—	26	7	12	W
Hala Gąsienicowa . . . . .	1520	630.0	— 1.7	—	8.9	20	— 12.5	7	2.9	69	6.5	0	29	4	13	SW
Morskie Oko . . . . .	1393	—	— 1.6	—	9.6	18	— 13.7	7	—	—	4.6	0	27	11	7	SW
Szafnarowa . . . . .		—	3.0	—	15.5	19	— 6.8	7	—	—	5.7	0	24	7	11	NW
Brzyszczyki . . . . .		—	3.6	—	15.7*	19	— 4.0*	1	—	—	4.9	—	—	11	10	W
Libusza . . . . .		—	3.9	—	16.0	22, 19	— 5.5	1, 2	—	—	5.1	0	20	8	8	S
Tylicz . . . . .		—	2.2	—	13.0*	23, 24	— 10.0*	7	—	—	6.7	—	—	2	15	—
Przemyśl . . . . .		41.7	4.2	—	19.0	19, 20	— 3.4	7	5.0	80	6.5	0	17	4	13	NW

) 8, 9, 10.



Tabl. I. Marzec 1930.

Tab. I. Mars 1930.

4

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red. à 0°	Temperatura C° Température C°						Wilgotność Humidité		Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de				Przeważający wiatr Vent prépondérant
			Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Ecart de norme	Max. absol.	Dzień - Date	Min. absol.	Dzień - Date	Bez względu na śr. Absolue moyen.	Względna średn. Relative moyen.		Temp. max. > 20°	Temp. min. < 0°	Pogodnych (0-2) Sereins (0-2)	Pochmur. (8-10) Couverts (8-10)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Medyka . . . . .	208	—	4.1	—	20.2	20	— 3.6	7	5.1	81	5.9	0	19	6	9	W
Dąbrowka * . . . . .	311	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.7	—	—	5	12	S,NW
Bukowo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Baligród . . . . .	—	—	2.9	—	14.2*	19	— 5.0*	7	—	—	5.8	—	—	6	10	S
Sianki . . . . .	—	—	-0.2	—	13.6	21	—12.3	8	4.1	85	7.8	0	25	2	19	W
Wola Dobrostańska * . . . . .	—	—	3.1	—	18.0*	20	— 4.4*	2	—	—	6.3	—	—	6	15	W
Orchowice . . . . .	305	—	4.0	—	18.8	20	— 3.9	7	—	—	3.9	0	11	12	5	W
Sambor . . . . .	309	—	3.9	—	18.4*	20	— 4.6	7	—	—	6.3	—	15	4	10	NW
Fredrów . . . . .	—	—	3.5	—	19.4	20	— 3.4	7	4.9	81	7.0	0	15	1	16	NW
Drohobycz . . . . .	34.5	—	3.7	—	20.6	20	— 4.5	7	5.0	81	5.9	0	17	6	11	NW
Bolechów . . . . .	—	—	4.1	—	22.4	20	— 5.0	7	—	—	5.7	0	18	6	8	W
Cerkowna . . . . .	—	—	3.8	—	20.0*	20	— 3.6*	7	—	—	6.9	—	—	2	12	—
Dublan . . . . .	—	—	5.0	3.6	20.1*	20	— 4.9	18	—	—	5.6	—	10	5	9	W
Lwów (Politechnika) . . . . .	312	30.0	4.5	2.9	20.3	20	— 4.3	7	4.2	67	6.2	0	7	3	10	W
Lwów (ul. Zielona) . . . . .	—	—	3.4	1.8	19.4*	20	— 4.2*	7	—	—	5.7	—	—	6	11	NW
Lwów-Skniłów 1) . . . . .	29.5	—	3.1	1.5	19.1	20	— 4.8	7	4.6	80	6.8	0	22	2	12	SW
Borszczówka . . . . .	—	—	2.8	—	16.6	20	— 6.0	7	—	—	5.2	0	21	6	8	W
Wiśniowiec . . . . .	—	—	2.5	—	15.7	20	— 6.0	7	—	—	5.5	0	18	4	11	NW
Tarnopol . . . . .	31.0	—	3.1	3.1	16.7	20	— 7.3	7	4.9	83	6.1	0	19	5	10	NW
Zagrobel . . . . .	—	—	2.4	—	17.2	20	— 6.4	7	—	—	6.8	0	20	2	13	SW
Janówka . . . . .	—	—	3.3	—	18.5	21, 22	— 7.3	1	—	—	6.0	0	24	7	13	W
Monasterzyska . . . . .	—	—	3.4	—	21.5	20	— 8.7	1	5.0	82	5.9	0	23	3	13	NW
Porohy . . . . .	—	—	4.0	—	20.0*	20	— 7.6*	7	—	—	8.0	—	—	0	17	—
Nadwórna . . . . .	—	—	4.1	—	23.6	20	— 7.3	1	4.8	78	5.3	0	19	8	9	NW
Doużyniec . . . . .	—	—	2.1	—	20.2	24	— 9.7	9	5.1	87	6.2	0	25	3	13	W
Jagielnica . . . . .	311	31.6	3.6	3.3	19.0	20	— 9.9	1	5.6	91	4.5	0	15	12	8	NW
Siemakowce . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Horodenka . . . . .	—	—	3.3	2.5	20.0	20	—11.2	1	5.2	86	5.4	0	18	4	8	NW
Zaleszczyki . . . . .	43.0	—	4.2	—	22.2	20	— 9.5	1	5.0	79	5.2	0	18	6	5	W
Piadyki . . . . .	282	32.8	3.4	—	24.5	20	— 9.2	1	5.1	86	7.1	0	19	1	14	E
Zadubrowce . . . . .	—	—	4.3	—	22.0	20	— 9.0	1	4.9	79	5.5	0	18	5	8	W
Kołomyja . . . . .	—	—	3.8	—	25.2	20	— 9.1	1	5.7	90	5.4	1	22	6	10	W
Kosów . . . . .	—	—	4.5	—	25.5	20	—10.5	1	—	—	5.7	1	15	6	8	NW
Borszczów . . . . .	—	—	3.2	—	19.4	20	—10.2	1	5.6	94	5.2	0	19	7	5	NW
Mielnica . . . . .	—	—	4.3	—	17.7*	20	— 6.2*	1	—	—	5.7	—	—	8	12	—

1) Lotnisko.

### Insolacja — Insolation.

Marzec 1930 Mars

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geograf.  Latitude	Trwanie usłonecznienia w godzinach Durée de l'insolation en heures	Ilość dni Nombre de jours		Maxim. mum	Dnia Date
				z usłoneczn. avec insolation	bez usłoneczn. sans insolation		
1	Wilno . . . . .	54° 41'	108.9	19	12	11.2	31
2	Gdynia . . . . .	54° 31'	119.2	24	7	10.1	21
3	Bieniakonie . . . . .	54° 14'	106.0	19	12	10.0	31
4	Folwark Stary . . . . .	54° 04'	108.5	18	13	9.5	29
5	Poznań . . . . .	52° 25'	155.0	26	5	13.0	23
6	Warszawa . . . . .	52° 13'	115.7	22	9	9.5	23
7	Skierniewice . . . . .	51° 58'	128.8	25	6	9.9	31
8	Puławy . . . . .	51° 25'	134.2	22	9	10.7	29
9	Kraków . . . . .	50° 04'	133.4	26	5	10.0	31
10	Lwów . . . . .	49° 50'	114.8	21	10	9.9	31
11	Cieszyn . . . . .	49° 45'	109.8	22	9	9.7	31
12	Zakopane . . . . .	49° 17'	147.3	28	3	12.0	—

**Tab. II. Wyniki obserwacji na stacjach IV rzędu (opadowych).**

**Résultats des observations des stations de IV-ème ordre (ombrométriques).**

Stacje Stations	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.			Liczba dni z Nombre de jours de				Stacje Stations	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.			Liczba dni z Nombre de jours de			
	Wysokość Hauteur	Date	mm	opadem précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage		Wysokość Hauteur	Date	mm	opadem précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>BALTYK</b>								<i>Łodygowice</i> . . . . .							
Małe rzeki między Wisłą i Piaśnicą.								Ślemień * . . . . .							
Petits fleuves entre la Vistule et la Piaśnica.								Zadziele . . . . .							
<i>Gdynia</i> . . . . .	33	12.8	20	13	4	—	—	Hucisko * . . . . .							
<i>Oksywie</i> . . . . .	25	11.2	20	11	—	—	—	Międzybrodzie * . . . . .							
<i>Puck</i> . . . . .	40	7.0	20	13	4	—	—	Porąbka . . . . .							
<i>Hel</i> . . . . .	28	10.2	20	8	3	—	—	Porąbka * . . . . .							
<i>Jurata</i> . . . . .	13	4.8	20	9	5	—	—	Kozy* . . . . .							
<i>Jastarnia</i> . . . . .	21	7.4	20	9	5	—	—	Kęty . . . . .							
<i>Chałupy</i> . . . . .	24	10.3	20	11	2	—	—	Wilamowice* . . . . .							
<i>Chłapowo</i> . . . . .	27	10.3	18	8	—	—	—	Osiek* . . . . .							
<i>Rozewie</i> . . . . .	22	9.2	20	7	1	—	—	Oświęcim* . . . . .							
<i>Karwia</i> . . . . .	22	4.7	24	12	3	—	—	Chrzanów . . . . .							
<i>Dębek</i> . . . . .	34	14.0	20	7	1	—	—	<b>Skawa</b>							
<b>Wisła</b>								Malejowa * . . . . .							
<i>Przysłop*</i> . . . . .	62	18.0	13	9	7	—	—	Sidzina* . . . . .							
<i>Wisła</i> . . . . .	82	24.5	19	13	7	—	—	Osielec . . . . .							
<i>Skoczów</i> . . . . .	58	19.5	19	9	4	—	—	Zawoja* . . . . .							
<i>Międzywiecie</i> . . . . .	59	18.0	19	12	2	—	—	Biała* . . . . .							
<i>Drogomyśl*</i> . . . . .	43	15.7	19	8	5	—	—	Sucha* . . . . .							
<i>Wapienica*</i> . . . . .	83	19.6	11	10	5	—	—	Krzeszów* . . . . .							
<i>Mikuszowice*</i> . . . . .	80	39.2	11	14	6	—	—	Budzów . . . . .							
<i>Straconka*</i> . . . . .	64	20.1	11	14	8	—	—	Bieńkówka . . . . .							
<i>Kobiór*</i> . . . . .	70	29.3	3	9	4	—	—	Skawce* . . . . .							
<i>Mikołów*</i> . . . . .	54	14.4	20	8	3	—	—	Ponikiew* . . . . .							
<b>Przemsza</b>								Wadowice* . . . . .							
<i>Ogrodzieniec*</i> . . . . .	56	14.0	12	8	6	—	—	<i>Andrychów</i> . . . . .							
<i>Łysa Góra*</i> . . . . .	35	12.0	19	11	6	—	—	Gieraltowice* . . . . .							
<i>Targoszyce*</i> . . . . .	56	20.2	11	9	6	—	—	Brzeźnica* . . . . .							
<i>Sosnowiec (Magistrat)</i> . . . . .	45	14.6	19	10	6	1	—	Harbutowice . . . . .							
<i>Brynica</i> . . . . .	46	9.4	19	10	5	—	—	Kalwarja* . . . . .							
<i>Hajduki Wielkie*</i> . . . . .	96	22.0	12	7	3	—	—	Radziszów* . . . . .							
<i>Trzyciąż</i> . . . . .	35	8.0	13	12	10	—	—	Tyniec* . . . . .							
<i>Maczki*</i> . . . . .	42	14.8	19	8	4	—	—	Krzeszowice . . . . .							
<i>Dąbrowa Górnicza</i> . . . . .	51	13.1	19	12	4	—	—	Ujazd . . . . .							
<i>Imielin*</i> . . . . .	58	17.0	19	9	3	—	—	Mydlniki . . . . .							
<b>Soła</b>								<i>Kraków</i> . . . . .							
<i>Sidlów*</i> . . . . .	87	23.2	19	11	6	—	—	Kraków* . . . . .							
<i>Rycerka Dolna*</i> . . . . .	66	12.5	19	12	7	—	—	Ściborzycze . . . . .							
<i>Piekło*</i> . . . . .	79	15.9	19	15	7	—	—	Rakowice . . . . .							
<i>Sól*</i> . . . . .	62	14.5	19	12	7	—	—	<i>Wieliczka</i> . . . . .							
<i>Petkówka*</i> . . . . .	86	14.5	19	12	4	—	—	Wierzбно . . . . .							
<i>Żabnica*</i> . . . . .	86	27.3	11	12	7	—	—	Wawrzeńczyce* . . . . .							
<i>Wieprz*</i> . . . . .	54	11.4	18	10	4	—	—	<b>Raba</b>							
<i>Sopotnia Mała*</i> . . . . .	66	18.2	12	11	6	—	—	Rabka* . . . . .							
<i>Ryżowa</i> . . . . .	58	18.0	11	15	9	—	—	Mszana Dolna* . . . . .							
<i>Rychwałdek*</i> . . . . .	75	18.2	12	17	8	—	—	Kasina Wielka* . . . . .							
<i>Żywiec</i> . . . . .	43	14.0	12	9	8	—	—	Krzeszów* . . . . .							
<i>Szczyrk*</i> . . . . .	76	17.5	19	10	5	—	—	Lubień* . . . . .							
<i>Lipowa</i> . . . . .	51	12.0	19	10	—	—	—	Stróża* . . . . .							
								Gdów* . . . . .							
								<i>Szczyrzyc*</i> . . . . .							
								Nowe Rybie* . . . . .							
								Trzciana . . . . .							
								Grodkowice . . . . .							









Tabl. II. Marzec 1930.

Tabl. II. Mars 1930.

Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de				Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de			
	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage		Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
Petrykozy*	40	12.0	19	9	2	—	—	Kołpin . . . . .	37	24.0	12	9	5	—	—
Odrzwól*	34	11.0	20	9	3	—	—	Stradecz . . . . .	62	26.3	13	6	—	—	—
Nowe Miasto*	36	10.5	19	9	1	—	—	Orańczyce* . . . . .	38	13.8	13	11	3	—	—
Mogielnica . . . . .	31	11.0	19	7	—	—	—	Kobryń (Tow. Rol.) . . . . .	34	12.4	12	12	4	—	—
Tąkielc . . . . .	24	9.4	19	9	4	—	—	Pożeżyn* . . . . .	33	13.8	12	12	4	—	—
Białobrzegi*	26	7.3	12	9	1	—	—	Wielkoryta* . . . . .	39	14.6	12	11	4	—	—
Stromiec . . . . .	23	6.7	12	10	6	—	—	Mitki . . . . .	61	30.4	17	12	7	—	—
Łękawica* . . . . .	29	11.1	12	12	3	—	—	Międzyrzec . . . . .	39	21.5	13	6	2	—	—
Warka* . . . . .	29	10.9	12	9	1	—	—	Biała Podlaska . . . . .	18	8.1	12	10	5	—	—
Rozniszew . . . . .	31	9.2	12	9	7	—	—	Dawidy . . . . .	48	17.0	6	8	3	—	—
Mniszew* . . . . .	24	8.3	12	9	3	—	—	Szereszów* . . . . .	27	9.6	12	9	3	1	—
Siennica . . . . .	28	6.5	19	9	3	—	—	Hajnówka . . . . .	37	15.5	13	5	5	—	—
Otwock . . . . .								Zabuże . . . . .	26	6.7	13	12	6	1	—
Otwock* . . . . .	38	15.0	13	8	3	—	—	Frankopol* . . . . .	49	16.6	12	11	4	—	—
Drozdzy . . . . .	45	14.0	19	9	5	—	—	Ciechanowiec . . . . .	41	14.4	12	8	4	—	—
Rembertów . . . . .	29	8.8	19	12	7	—	—	Debe . . . . .	44	15.1	12	9	5	—	—
Warszawa-Mokotów . . . . .	42	9.6	12	12	5	2	—	Wysokie Maz.* . . . . .	40	8.0	12	13	5	—	—
Warszawa (Ul. Czern.) . . . . .	36	10.7	19	11	5	—	—	Dąbrowa Wielka* . . . . .	23	5.9	19	11	5	—	—
Bielany . . . . .	43	11.1	19	12	4	—	—	Sagaje* . . . . .	54	17.4	12	12	4	—	—
Kaskada . . . . .	35	12.1	19	13	8	—	—	Grabnik . . . . .	43	10.0	20	12	6	—	—
Goleźdźinów . . . . .	39	10.8	19	11	5	1	—	Ślepioty . . . . .	45	8.5	12,19	10	—	—	—
Jabłonna . . . . .	51	11.0	22	13	6	—	—	Stara Wieś . . . . .							
<b>Bug</b>								Liw . . . . .	50	17.0	12	10	6	—	—
Podhorce . . . . .	47	17.5	12	8	5	—	—	Rybieńko . . . . .	14	4.7	24	9	4	—	—
Lwów (Ul. Zielona) . . . . .	39	19.7	16	12	8	—	—	Serock . . . . .	14	5.3	12	6	—	—	—
Lwów (Politechnika) . . . . .	38	22.3	16	12	8	—	—	Mława . . . . .	35	10.0	19	13	7	—	—
Lwów (lotn.) . . . . .	47	20.4	16	14	9	—	—	Klice . . . . .	25	7.2	20	11	6	—	—
Barszczowice . . . . .	6	1.5	1)	5	2	—	—	Opatówiec . . . . .	32	13.0	19	9	1	—	—
Jaryczów Nowy* . . . . .	26	7.5	14	8	2	—	—	Poświętne . . . . .							
Dublany . . . . .	34	17.8	16	11	6	—	—	Golotczyzna . . . . .	38	9.6	20	11	5	—	—
Busk* . . . . .	46	20.3	16	12	3	—	—	<b>Narew</b>							
Korczyn . . . . .	16	9.1	16	4	2	—	—	Białowieża . . . . .	46	17.7	12	12	7	—	—
Zaborze . . . . .	53	15.8	16	10	3	—	—	Gruszki . . . . .	15	5.0	12,13	7	1	—	—
Rawa Ruska* . . . . .	61	19.6	17	9	4	—	—	Bielsk Podlaski . . . . .							
Szczerzec . . . . .	61	19.5	16	10	8	—	—	Krzyżewo . . . . .	43	16.7	12	12	6	—	—
Przystań . . . . .	35	19.1	16	7	5	—	—	Białystok (Seminarjum) . . . . .	49	14.4	12	14	8	—	—
Żółtańce . . . . .	12	6.2	12	5	3	—	—	Dobki . . . . .	45	16.0	13	10	4	—	—
Żółkiew* . . . . .	14	9.0	13	2	2	—	—	Augustów* . . . . .	58	12.7	19	13	5	—	—
Mosty Wielkie* . . . . .	42	17.4	13	5	2	—	—	Białobrzegi . . . . .	57	16.2	25	12	7	—	—
Majdan Górny . . . . .	43	12.2	13	9	8	—	—	Bargłów . . . . .	69	18.5	21	12	6	—	—
Tomaszów Lubelski . . . . .	31	17.0	12	10	4	—	—	Dębowo* . . . . .	56	11.3	25	14	5	—	—
Lubycza Królewska . . . . .	30	13.6	16	8	3	—	—	Janów Białostocki . . . . .	37	9.8	13	10	6	—	—
Krystynopol* . . . . .	32	13.5	12	9	3	—	—	Grajewo* . . . . .	61	22.5	19	6	2	—	—
Zabawa . . . . .	25	9.7	12	10	5	—	—	Rajgród* . . . . .	36	8.6	13	10	3	—	—
Leszczków . . . . .	28	9.6	12	4	3	—	—	Osowiec* . . . . .	48	12.0	24	13	5	—	—
Wojślawice . . . . .	49	20.4	13	6	4	—	—	Radziłów* . . . . .	63	16.4	13	9	3	—	—
Poturzyn . . . . .	35	17.4	16	7	6	—	—	Jedwabne* . . . . .	61	15.2	12	14	5	—	—
Poryck* . . . . .	34	8.6	12	11	3	—	—	Bożejewo . . . . .	34	14.0	24	6	4	—	—
Biskupicze Szlacheckie . . . . .	26	12.7	12	9	7	—	—	Wierzbowo . . . . .	45	9.5	13	9	6	—	—
Włodzimierz . . . . .	19	11.5	12	6	3	—	—	Elżbiecin . . . . .	51	11.9	24	14	6	—	—
Matcze . . . . .	17	8.2	13	4	2	—	—	Piątnica* . . . . .	53	15.6	13	11	4	—	—
Dorohusk* . . . . .	29	14.5	12	6	3	—	—	Boguszyce Stare . . . . .	43	9.6	19	11	6	—	—
Okszów . . . . .	33	20.6	12	6	5	1	—	Kisielnica . . . . .	49	11.0	24	11	6	—	—
Piesza Wola . . . . .	40	25.9	12	12	7	—	—	Stawiski* . . . . .	41	8.9	20	11	6	—	—
Włodawa* . . . . .	30	20.1	12	4	3	—	—	Zbójna* . . . . .	41	10.2	19	10	4	—	—
Domaczevo . . . . .	61	35.2	12	17	9	—	—	Ostrołęka* . . . . .	39	9.5	24	7	4	—	—
Pulmo* . . . . .	39	18.4	12	12	8	—	—	Kruszewo . . . . .	22	9.0	15	4	3	—	—
Dubica . . . . .	41	24.2	12	8	3	—	—	Ostrów Mazowiecki* . . . . .	43	15.5	12	9	4	—	—
								Nowe Wiśniewo* . . . . .	46	8.5	12,19	9	2	—	—

1) 11, 13.





Tabl. II. Marzec 1930.

Tab. II. Mars 1930.

6

Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de				Stacje Stations	Maximum			Liczba dni z Nombre de jours de			
	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0,0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage		Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Wysokość Hauteur	Dzień — Date	opadem précipit. > 0,0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
Sucha Dolna . . . . .	28	9.9	19	12	3	—	—	Zajączkowo . . . . .	36	10.7	16	11	3	—	—
Blonie . . . . .	26	10.2	19	12	3	—	—	Wronki* . . . . .	29	11.9	16	6	3	—	—
Kłodawa* . . . . .	39	10.0	18	12	3	—	—	Międzychód* . . . . .	40	8.9	20	10	6	—	—
Władysławów* . . . . .	36	11.4	18	10	3	—	—	Borek* . . . . .	34	12.0	19	12	4	—	—
Kościelec . . . . .	35	10.5	19	11	4	—	—	Orliniec . . . . .	28	9.8	20	9	2	—	—
Ślesin* . . . . .	29	8.5	19	9	1	—	—	Gostyń . . . . .	37	9.3	19	8	3	—	—
Kazimierz Biskupi . . . . .	41	16.1	19	9	2	—	—	Kościan . . . . .	28	6.7	20	14	7	—	—
Gostawice* . . . . .	36	15.0	19	11	3	—	—	Białcz . . . . .	37	7.0	27	11	—	—	—
Kawnice . . . . .	36	8.9	19	11	2	—	—	Stęszew* . . . . .	31	9.8	20	10	5	—	—
Złotniki Wielkie . . . . .	37	18.5	18	7	1	—	—	Brody* . . . . .	32	7.4	20	11	6	—	—
Stawiszyn . . . . .	46	15.2	18	13	5	—	—	Wojnowice* . . . . .	24	6.9	20	8	5	—	—
Petryki . . . . .	38	13.4	18	10	1	—	—	Gościeszyn . . . . .	27	5.4	15	8	4	—	—
Zbiersk . . . . .	42	14.5	18	12	2	—	—	Perzyny* . . . . .	34	7.8	20	10	6	—	—
Zydowo . . . . .	26	5.0	16.21	6	2	—	—	Zbąszyń . . . . .	38	8.7	20	14	7	—	—
Września . . . . .	25	8.0	19	10	3	—	—	Łęczno* . . . . .	33	8.2	20	10	6	—	—
Prosna								Notec							
Ożarów* . . . . .	29	14.2	19	11	6	—	—	Synogać . . . . .	33	19.0	20	9	2	—	—
Podzamcze* . . . . .	37	12.5	19	12	2	—	—	Sompolno . . . . .	36	10.8	19	10	4	—	—
Sokolniki . . . . .	37	11.7	19	15	5	—	—	Noć Kalina* . . . . .	29	9.2	20	10	2	—	—
Braszewice . . . . .	37	8.0	1)	11	3	—	—	Popielewo . . . . .	28	6.2	20	8	4	—	—
Godziesze Wielkie . . . . .	17	6.5	26	6	3	—	—	Lenartowo . . . . .	46	12.5	19	12	4	—	—
Szczygliczka* . . . . .	43	13.2	19	9	—	—	—	Kruszwica . . . . .	59	13.2	19	9	3	—	—
Ostrów Wielkop. . . . .	44	12.6	18	14	4	—	—	Dobre (Plant. buraków) . . . . .	29	8.5	19	13	4	—	—
Gostyczyna . . . . .	39	12.1	19	16	4	—	—	Dobre (Cukrownia) . . . . .	32	8.5	19	13	5	—	—
Chabierów . . . . .	36	11.3	19	13	5	—	—	Inowrocław . . . . .	31	—	—	—	—	—	—
Koźminek . . . . .	33	12.5	18	6	1	—	—	Jablonka . . . . .	31	7.8	19	8	4	—	—
Kalisz . . . . .	42	15.2	19	12	3	—	—	Gębice* . . . . .	41	9.1	16	10	3	—	—
Baranów . . . . .	37	11.8	19	10	2	—	—	Janikowo . . . . .	27	4.7	20	10	4	—	—
Grudzielec* . . . . .	44	14.9	19	12	4	—	—	Pakość* . . . . .	23	4.6	20	8	3	—	—
Ruda Komorska* . . . . .	29	12.0	20	6	2	—	—	Kruchowo . . . . .	35	7.4	14.16	9	3	—	—
Nowawies* . . . . .	33	10.5	19	10	2	—	—	Łabiszyn* . . . . .	26	6.5	16	9	4	—	—
Bachorzewo* . . . . .	36	11.4	19	13	2	—	—	Lisiogon* . . . . .	18	9.8	26	4	3	—	—
Orzechowo* . . . . .	31	11.3	19	7	2	—	—	Znin* . . . . .	22	4.6	20	10	3	—	—
Pętkowo . . . . .	30	7.4	20	9	3	—	—	Nakło* . . . . .	27	10.0	20	12	4	—	—
Wyszaków . . . . .	30	—	—	—	—	—	—	Witosław* . . . . .	28	12.3	20	5	3	—	—
Śrem* . . . . .	30	7.0	19	12	3	—	—	Wyrzysk* . . . . .	23	12.5	20	6	3	—	—
Kórnik . . . . .	89	19.4	5	10	4	—	—	Kcynia . . . . .	25	8.5	20	8	5	—	—
Poznań (Universytet) . . . . .	40	9.9	20	14	5	—	—	Białośliwie* . . . . .	15	8.9	20	8	3	—	—
Poznań (Solacz) . . . . .	37	9.4	20	16	—	—	—	Margonin . . . . .	22	6.3	24	7	3	—	—
Ławica . . . . .	27	8.8	20	12	6	—	—	Ujście* . . . . .	28	8.8	16	10	5	—	—
Gołecin . . . . .	32	8.8	20	13	4	1	—	Czarnków* . . . . .	22	9.4	16	6	3	—	—
Pobiedziska* . . . . .	26	8.6	20	14	7	—	—	Wieleń* . . . . .	22	11.3	20	5	4	—	—
Kostrzyn* . . . . .	30	7.0	20	10	4	—	—	Pilka* . . . . .	32	17.5	20	7	3	—	—
Bolechowo . . . . .	14	8.5	17	2	2	—	—	Niemen							
Gniezno I . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	Stołpce . . . . .	35	9.6	13	15	9	—	—
Gniezno II . . . . .	25	6.0	15.20	8	4	—	—	Nieśwież* . . . . .	33	6.8	27	12	6	—	—
Gniezno III . . . . .	26	6.0	20	9	3	—	—	Horodziej* . . . . .	31	11.2	27	8	7	—	—
Zbietka . . . . .	29	12.0	20	5	2	—	—	Jeremicze . . . . .	23	6.2	12	10	7	—	—
Kołybki . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	Korelicze* . . . . .	32	10.0	12	12	5	—	—
Janowiec* . . . . .	25	7.5	20	11	4	—	—	Novogródek . . . . .	32	8.9	13	8	5	—	—
Klecko* . . . . .	25	9.8	20	5	2	—	—	Horodźki . . . . .	28	12.0	16	12	—	—	—
Łubowice . . . . .	28	8.5	20	8	3	—	—	Kozarowszczyzna . . . . .	27	6.7	12	12	—	—	—
Skoki* . . . . .	29	10.9	20	10	5	—	—	Łazduny . . . . .	43	8.5	25	13	7	—	—
Rogoźno* . . . . .	25	9.8	20	6	3	—	—	Mikołajów* . . . . .	41	10.6	14	9	4	—	—
Ryczywół* . . . . .	24	10.5	20	10	4	—	—	Bieniakonie . . . . .	28	12.0	13	11	4	—	—
Uściekowiec* . . . . .	21	9.4	16	7	3	—	—	Lida . . . . .	30	11.6	13	13	7	—	—
Sękowo . . . . .	26	12.0	20	4	2	—	—	Stare Młyniszczce* . . . . .	39	10.1	12	8	5	—	—
Szamotoły . . . . .	28	10.6	20	10	5	—	—	Niemen* . . . . .	46	12.0	13	14	7	—	—

) 18, 20, 27.





Tab. II. Marzec 1930.

Tabl. II. Mars 1930.

8

Stacje Stations	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de				Stacje Stations	Calkowita suma opadu Somme totale de préc.	Maximum		Liczba dni z Nombre de jours de			
		Wysokość Hauteur	Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem—grêle	burzą — orage			Wysokość Hauteur	Date	opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
Werba . . . . .	38	18.5	11	7	5	—	—	Wysock . . . . .	25	16.5	13	11	7	—	—
Dubno . . . . .	29	8.0	14	9	2	—	—	Stolin . . . . .	32	12.6	13	8	4	—	—
Maślanka . . . . .	29	13.6	16	12	6	—	—	Dollin . . . . .	31	14.0	12	9	7	—	—
Czaruków . . . . .	4	2.0	12	3	—	—	—	Otwierzyce . . . . .	25	16.0	12	5	4	—	—
Łuck (Lotnisko) . . . . .	30	12.0	12	12	7	—	—	Dawidgródek* . . . . .	26	12.2	13	17	2	—	—
Łuck (Biwaki) . . . . .	33	15.8	12	11	6	—	—	Nyrcza* . . . . .	22	9.5	12	12	5	—	—
Torczyn . . . . .								Paławkowicze* . . . . .	32	11.5	12	13	8	—	—
Trościaniec . . . . .	24	8.6	12	12	7	—	—	Kleck . . . . .	35	10.4	12	13	7	—	—
Kołki . . . . .	29	12.5	13	4	4	—	—	Godlewszczyzna . . . . .	41	13.1	13	6	3	—	—
Okońsk* . . . . .	28	11.6	12	11	6	—	—	Siniawka* . . . . .	41	11.6	13	11	6	—	—
Rafałówka . . . . .	28	15.6	10	13	3	—	—	Rokitno . . . . .	33	15.6	12	12	8	—	—
Bielskowska . . . . .	29	9.6	13	13	7	—	—	Ozdamicze . . . . .	25	8.6	12	11	6	—	—
Chinocze . . . . .	33	9.7	12	12	7	—	—								
Stare Konie* . . . . .	33	16.3	13	13	6	—	—	<b>Dniestr</b>							
Przykładniki* . . . . .	36	13.9	13	9	6	—	—	Wolcze* . . . . .	51	11.3	12	16	9	—	—
<b>Jasiołda</b>								Łomna* . . . . .	50	12.0	12	16	8	—	—
Postołowo* . . . . .	28	10.6	12	14	6	—	—	Bystre* . . . . .	60	11.8	16	17	9	—	—
Truchonowicze* . . . . .	26	7.6	12	12	6	—	—	Hołowiecko* . . . . .	46	9.4	12	12	8	—	—
Dobuczyn* . . . . .	29	13.2	12	9	5	—	—	Rozlucz* . . . . .	38	9.1	12	16	6	—	—
Sielec* . . . . .	36	18.0	12	6	6	—	—	Jasienica Zamkowa* . . . . .	42	8.3	12	13	5	—	—
Mostki Wielkie* . . . . .	35	11.9	13	13	7	—	—	Strzyki* . . . . .	67	27.2	15	11	5	—	—
Kosów Poleski* . . . . .	49	19.0	13	9	5	—	—	Turze* . . . . .	41	9.1	27	13	7	—	—
Piaski* . . . . .	32	10.4	13	14	6	—	—	Stary Sambor* . . . . .	46	13.0	16	13	6	—	—
Koziki* . . . . .	44	13.1	13	13	5	—	—	Wola Kobańska* . . . . .	73	20.7	16	12	6	—	—
Porzecz* . . . . .	24	9.8	13	5	2	—	—	Waniowice* . . . . .	41	14.5	16	9	4	—	—
Korzeniów . . . . .								Dąbrowka* . . . . .	44	14.9	16	13	8	—	—
Telechany . . . . .	26	19.0	14	8	4	—	—	Sambor . . . . .	41	14.4	16	10	7	2	—
Łohiszyn* . . . . .	22	6.7	12	7	5	—	—	Sambor* . . . . .	44	14.5	16	13	8	—	—
Braszewicze . . . . .	31	11.3	12	10	5	—	—								
Sielszcze* . . . . .	25	10.0	12	13	6	—	—	<b>Strwiąż</b>							
Drohiczyn Poleski . . . . .	25	4.2	13	13	7	—	—	Hordynia* . . . . .	40	17.4	16	13	9	—	—
Osowce* . . . . .	34	14.5	13	5	2	—	—	Ustrzyki Dolne* . . . . .	58	14.0	12	12	5	—	—
Krasiczyn* . . . . .	22	8.2	12	13	7	—	—	Bandrów Narodowy* . . . . .	64	14.6	16	15	8	—	—
Pińsk (Gimnazjum) . . . . .	30	12.0	13	15	5	—	—	Terło* . . . . .	71	16.8	17	13	9	—	—
Pińsk (Dow. portu) . . . . .	14	6.8	12	12	6	—	—	Chyrów* . . . . .	59	22.1	16	13	8	—	—
								Fredrów . . . . .	39	18.2	16	12	7	—	—
Pohost Zahorodzki* . . . . .	31	9.0	13	11	5	—	—	Rudki* . . . . .	40	21.2	16	6	5	—	—
Łuniniec . . . . .	30	12.7	12	5	2	—	—								
Malkowicze* . . . . .	31	13.4	13	11	5	—	—	Wola Dobrostańska . . . . .	49	21.8	16	13	9	—	—
Łachwa . . . . .	11	2.7	13	9	6	—	—	Mokszary* . . . . .	49	10.0	16	12	6	—	—
Łachwa* . . . . .	24	15.9	13	5	4	—	—	Sprynic* . . . . .	47	10.0	16	15	8	—	—
<b>Horyń</b>								<b>Tyśmienica</b>							
Wiśniowiec . . . . .	34	11.8	16	11	6	—	—	Drohobycz . . . . .	29	10.4	16	13	6	—	—
Borszczówka . . . . .	38	16.0	16	8	6	—	—	Josefsberg . . . . .	13	4.1	27	7	3	—	—
Ostróg . . . . .								Rozwadów* . . . . .	33	15.5	16	10	2	—	—
Dermań . . . . .	36	11.7	16	8	6	—	—								
Zdolbunowo . . . . .	53	19.5	16	11	7	—	—	Podniestrzany . . . . .	29	10.0	16	9	3	—	—
Równe . . . . .	37	11.5	12	9	5	—	—								
Gródek Wołyński . . . . .	26	15.2	16	12	7	—	—	<b>Stryj</b>							
Smorzew . . . . .	24	8.2	16	7	4	—	—	Wyźłów* . . . . .	103	22.1	15	14	9	—	—
Malin Czeski . . . . .								Klimiec (Karlsdorf)* . . . . .	88	21.7	15	16	10	—	—
Stepań . . . . .	33	11.5	12	8	6	—	—	Annaberg* . . . . .	89	24.0	16	15	9	—	—
Hipolitówka . . . . .	25	8.3	12	10	5	—	—	Smorze* . . . . .	73	16.8	16	17	10	—	—
Włodzimierzec . . . . .	43	12.2	13	12	10	—	—	Matków* . . . . .	70	15.7	16	16	9	—	—
Dąbrowica . . . . .	19	5.6	12	16	6	—	—	Krzywka* . . . . .	88	17.9	16	16	9	—	—
Korzec . . . . .	35	19.2	13	17	—	—	—	Huśne Wyżne* . . . . .	94	29.9	27	9	7	—	—
Sarny . . . . .	15	4.9	12	7	3	—	—	Wysocko Wyżne . . . . .	42	19.5	16	12	8	—	—















Tabl. III. Marzec 1930.

Tab. III. Mars 1930.

4

Stacje Stations	D Z I E N — J O U R																															Suma mies.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
Smorze . . . . .	—	—	—	—	1*	0*	—	—	—	—	1	8*	2*	7*	13*	17*	0	3	0	10	—	—	—	—	1	4	4	2*	1*	0*	—	73.1
Husne Wyzne . . . . .	—	—	—	—	4*	2	—	—	—	—	—	0	13*	20*	10*	13*	3	—	—	4	—	—	—	—	1*	—	—	30*	1*	—	—	94.2
Malimanstahl . . . . .	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	3*	3	3	4	10	5	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	3*	—	—	—	51.5
Tuchla . . . . .	—	—	—	—	2*	1*	—	—	—	—	—	1*	—	—	12	13*	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	2*	—	—	—	46.9	
Stryj . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	9*	1*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	25.1	
Zydaczów . . . . .	—	—	—	—	2*	—	—	—	—	—	—	5*	—	—	5	10*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	—	—	28.0	
Bolechów (Szkoła Leśna)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3*	?	—	—	?	5*	5 $\Delta$	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	30.3	
Kalusz . . . . .	—	—	—	—	1*	0*	—	—	—	—	—	1*	—	—	7	5*	6*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	33.1	
Doużyniec . . . . .	—	—	—	—	0*	1*	—	—	—	—	—	1	2*	3*	8*	8*	3*	0	—	1	—	—	—	—	—	—	6	1	—	—	33.1	
Milowanie . . . . .	—	—	—	—	0 $\Delta$	—	—	—	—	—	—	1	—	—	0	6*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	3*	1*	—	43.2	
Brzeżany . . . . .	—	—	—	—	2*	—	—	—	—	—	—	9*	2	4	3	2	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4	2	—	21.0	
Tarnopol (Dow. garn.) . . . . .	—	—	—	—	0	1*	—	—	—	—	—	5*	1*	4*	1*	14*	2*	0	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0 $\Delta$	—	—	26.4	
Zbaraz . . . . .	—	—	—	—	—	1*	—	—	—	—	—	9	1	3	1	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	—	34.8	
<b>Prut</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43.0	
Worochta (leśnictwo) . . . . .	—	—	—	—	2*	—	—	—	—	—	—	5*	2*	—	8	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	3*	4*	—	47.6	
Kolomyja . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2*	—	1* $\Delta$	1	2	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	1 $\Delta$	—	19.0	
Kosów Małopolski . . . . .	—	—	—	—	1*	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	9	5*	1*	—	34.9	









## Zestawienie spostrzeżeń wodowskazowych

### Tableau des observations limnimétriques.

#### Objaśnienia do tablic i wykresu.

Rzędne zer wodowskazowych podane są według dawnych źródeł oficjalnych przyczem rzędne zer w b. zaborze austriackim odniesione są do poziomu morza Adriatyckiego w Trjeście, zaś rzędne wodowskazów na Wiśle w b. zaborach rosyjskim i pruskim, oraz na Warcie oznaczają wzniesienie nad zerem normalnem (Normal Null); wreszcie w dorzeczach Niemna i Dźwiny rzędne zer odniesione są do poziomu morza Bałtyckiego. Dorzecze Dniepru (Prypeć) posiada tymczasem wysokości względne wyrażone różnicą między zerem wodowskazu i miejscowym [reperem]. Kliometry są liczone:

- a. na Wiśle: od ujścia Przemszy w górę i w dół rzeki
- b. „ Warcie: od ujścia w górę rzeki
- c. „ Dniestrze: od ujścia Zbrucza (granica Państwa) w górę rzeki
- d. „ Niemnie: od ujścia rzeki Grawe (granica Państwa) w górę rzeki
- e. „ Prypeci: od ujścia rzeki Sluczy litewskiej (granica Państwa) w górę rzeki
- f. „ Prucie: od granicy Państwa w górę rzeki
- g. „ dopływach wszystkich powyższych rzek — od ich ujścia w górę.

W tabeli i wykresie wykorzystano obserwacje tylko kilkudziesięciu główniejszych (pierwszorzędnych) stacyj; dla stacyj, posiadających kompletne spostrzeżenia z ostatnich pięciu lat, podano w tabeli dla stanów średnich, najwyższych i najniższych porównawcze poziomy przeciętne obliczone dla danego miesiąca, oraz stan przeciętny średni roczny ostatniego pięciolecia.

#### Explications se rapportant aux tableaux et au graphique.

Les cotes des zéro des échelles limnimétriques sont indiquées d'après les anciennes sources officielles, comme suit: les cotes des échelles de l'ancien territoire autrichien — au niveau de la mer Adriatique à Triest, celles des échelles de la Vistule des anciens territoires de la Russie et de la Prusse, ainsi que celles des limnimètres de la Warta — marquent la hauteur au-dessus du zéro normal (Normal Null); dans les bassins du Niemen et de la Dźwina les cotes des zéro sont rapportées au niveau de la mer Baltique. Les échelles du bassin du Dniepr (Prypeć) sont marquées provisoirement par les cotes relatives indiquant la différence entre le zéro de l'échelle et le repère local. Les kilomètres sont comptés:

- a. sur la Wisła (Vistule) — de l'embouchure de la Przemsza vers la partie d'amont et d'aval du fleuve
- b. „ la Warta de „ -vers la partie d'amont
- c. „ le Dniestr „ „ du Zbrucz (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
- d. „ le Niemen „ la Grawe (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
- e. „ la Prypeć „ l'embouchure de la Slucz lithuanienne (frontière de l'état)—vers la partie d'amont
- f. „ le Prut „ la frontière de l'état — vers la partie d'amont
- g. sur les affluents de toutes les rivières ci-dessus — de leur embouchure vers la partie d'amont.

Pour le tableau et le graphique on se sert des observations de quelques dizaines de stations de premier ordre; pour les stations disposant d'une série d'observations continues se rapportant aux dernières cinq années on indiqua dans le tableau pour les niveaux moyens, maxima et minima — les niveaux comparatifs — moyens mensuels et moyens de la dernière période quinquennale.

Tabelaryczne zestawienie codziennych i charakterystycznych  
w marcu

Le tableau des hauteurs d'eau quotidiennes et caractéri  
Mars

Dorzecze — Bassin		W		I		S		Ł		Y	
Rzeka — Rivière		Wisła	Sota	Wisła	Skawa	Wisła	Raba	Wisła	Dunajec	Dunajec	Wisła
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Jawiszowice	Kobiernice	Dwory	Wadowice	Kraków	Proszówki	Popędzyna	Nowy Sącz	Żabno	Szczucin
Zlewnia w km <sup>2</sup> — Bassin en km <sup>2</sup> . . .		909,5	1131,0	5240,0	838,0	8021,0	—	10637,0	4345,0	6764,0	23752,0
Rzędna w m nad poz.m.—Cote . . .		232,061	287,119	224,662	258,820	198,961	188,125	175,989	277,004	177,912	162,688
Km. bieg. rz.-Km. du par. d'une rivière		23,7	26,6	3,8	20,6	78,5	21,7	138,1	106,7	17,4	193,9
Zestawienie codziennych spostrzeżeń wodowskazowych.  Marzec 1930 Mars  Tableau des observations limnimétriques quotidiennes.	1	200	— 140	— 60	— 45	— 277	120	140	90	— 197	— 100
	2	204	— 137	— 50	— 42	— 273	124	142	90	— 197	— 98
	3	218	— 125	— 47	— 37	— 262	128	147	98	— 190	— 86
	4	270	— 104	8	— 32	— 255	142	157	106	— 170	— 86
	5	314	— 95	30	— 22	— 217	174	200	117	— 136	— 66
	6	332	— 96	38	— 14	— 174	220	226	128	— 106	— 28
	7	318	— 106	28	— 32	— 168	190	263	116	— 124	22
	8	305	— 106	32	— 28	— 186	184	250	115	— 144	13
	9	286	— 104	20	— 18	— 179	206	250	118	— 142	0
	10	270	— 100	14	— 14	— 180	204	256	119	— 140	10
	11	253	— 92	14	5	— 185	224	252	129	— 132	7
	12	255	— 88	10	14	— 180	242	257	136	— 84	15
	13	254	— 100	4	— 13	— 182	196	256	135	— 102	40
	14	252	— 105	4	— 25	— 204	182	140	122	— 130	12
	15	263	— 106	— 8	— 26	— 210	184	226	122	— 140	10
	16	350	— 96	30	— 18	— 188	204	234	123	— 135	15
	17	384	— 66	82	1	— 140	228	266	142	— 108	4
	18	374	— 55	90	34	— 89	306	309	165	— 26	52
	19	360	— 15	128	78	— 75	360	353	214	60	124
	20	435	— 10	138	66	— 45	330	365	240	114	203
	21	517	— 20	180	42	— 20	328	384	256	188	226
	22	498	— 55	138	4	— 41	234	381	197	42	248
	23	400	— 70	93	— 8	— 90	208	347	188	— 25	167
	24	342	— 75	60	— 12	— 126	198	310	189	— 44	126
	25	310	— 70	50	— 11	— 152	210	282	193	— 42	92
	26	312	— 71	42	— 12	— 160	199	263	187	— 32	84
	27	295	— 75	31	— 19	— 168	182	261	186	— 45	64
	28	281	— 82	18	— 21	— 182	178	251	171	— 54	54
	29	268	— 90	9	— 24	— 190	168	241	160	— 78	33
	30	256	— 91	— 3	— 28	— 202	158	234	156	— 96	14
	31	246	— 96	— 12	— 32	— 212	152	223	143	— 110	2
Średnia mies.—Moyenne mensuelle		310	— 85	36	— 10	— 168	199	254	150	— 81	38
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29		273	— 124	25	— 26	— 167	169	230	126	— 118	2
Różnica — Difference . . . . .		+37	+39	+ 11	+16	— 1	+30	+ 24	+24	+ 37	+36
Śr. roczny (moyen. ann.) — 1925/29		258	—	4	— 38	— 195	150	207	123	— 132	— 26
Max. mies. — Max. mens. . . . .		517	— 10	180	78	— 20	360	<sup>21.13h</sup> 388	<sup>20.18h</sup> 270	<sup>21.12h</sup> 200	248
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29 . . . . .		451	— 46	183	66	— 1	333	378	220	84	190
Min. mies. — Min. mens. . . . .		200	— 140	— 60	— 45	— 277	120	140	90	— 197	— 100
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29 . . . . .		219	— 159	— 25	— 54	— 226	130	177	97	— 173	— 70



stanów wody na główniejszych rzekach Rzeczypospolitej Polskiej  
1930 roku.

stiques observées sur les rivières principales de la Pologne.  
1930.

		W			I	S	Ł	Y					
Wisłoka	Wisła	San	San	Wisła	Wisła	Pilica	Wisła	Bug	Narew	Bug	Wisła	Wisła	Wisła
Korzeniów	Sandomierz	Przemysł	Radomyśl	Zawichost	Putawy	Warska	Warszawa	Wyszków	Pultusk	Zegrze	Płock	Toruń	Tczew
3477,0	—	3708,0	16647,0	50653,0	57303,0	9008,6	85176,0	38159,0	27705,0	67764,0	168362,0	179990,0	193170,0
174,049	141,554 141,197	195,154	143,254	135,865	116,159	99,161	78,129	—	78,590	72,939	53,547	34,065	2,488
41,1	268,4	165,9	10,3	287,6	371,7	16,1	513,8	76,5	26,7	29,3	632,4	734,8	908,6
146	3	— 202	— 150	82	22	252	110	17	48	123	49	41	— 49
144	24	— 192	— 144	86	10	253	110	24	47	124	50	38	— 43
158	— 13	— 190	— 132	100	12	236	111	31	50	122	49	37	— 38
174	— 17	— 182	— 110	100	16	236	115	37	51	122	52	36	— 44
211	— 4	— 152	— 94	114	16	236	123	2	56	114	55	36	— 43
230	26	— 128	— 40	142	25	237	128	7	56	116	63	40	— 44
216	68	— 139	— 8	167	47	237	128	10	60	112	68	57	— 45
196	94	— 160	— 22	182	82	237	138	12	54	116	70	58	— 39
195	75	— 172	— 60	170	100	239	157	24	56	116	75	62	— 28
188	64	— 173	— 76	162	82	238	183	36	60	124	88	67	— 17
182	71	— 174	— 90	160	74	230	188	37	70	134	111	82	— 12
200	70	— 170	— 90	160	74	241	176	41	78	140	130	108	— 3
198	88	— 144	— 85	167	77	242	174	50	88	154	126	138	20
192	102	— 130	— 50	178	81	244	171	57	93	157	122	137	58
194	72	— 147	— 40	170	94	244	174	62	84	160	126	132	80
196	62	— 144	— 40	164	84	241	180	64	80	158	127	135	81
316	74	— 48	— 18	170	80	242	185	54	76	153	129	139	82
302	126	— 8	— 22	192	85	243	175	60	70	148	136	141	90
352	173	— 8	— 120	244	122	244	176	51	70	146	129	148	93
324	243	— 6	— 178	287	182	244	191	55	80	150	126	142	98
316	277	— 2	— 160	310	230	255	253	86	94	163	128	131	110
256	285	— 2	— 140	296	245	265	318	123	115	191	186	149	98
232	270	— 72	— 125	300	234	275	355	140	134	225	241	220	97
216	213	— 104	— 46	258	228	274	351	130	142	238	281	305	128
209	168	— 121	— 14	232	180	271	345	154	144	250	290	364	230
207	145	— 128	— 10	215	151	268	299	151	147	255	287	378	316
202	136	— 130	— 25	208	132	250	266	153	150	255	265	370	370
192	120	— 132	— 38	198	123	257	242	156	153	258	241	335	386
190	110	— 136	— 45	192	114	255	229	157	156	262	224	299	376
186	92	— 145	— 45	184	107	252	220	158	163	265	216	273	334
182	76	— 150	— 55	176	97	251	210	158	171	270	210	260	298
216	106	— 122	— 21	186	103	248	199	74	93	172	144	157	95
202	74	— 127	— 56	167	86	277	185	117	149	233	166	208	174
+14	+ 32	+ 5	+ 35	+ 19	+17	—29	+ 14	—43	—56	— 61	— 22	— 51	—79
177	50	— 142	— 84	151	66	259	163	58	90	162	131	142	110
352	22.20h 289	21.14h 115	20.12h 182	20.22h 310	21.19h 246	24.7h 277	23.9h 360	158	31.17h 175	31.9h 275	290	378	386
355	246	59	121	289	206	323	320	181	207	305	282	364	359
2.7h 142	—17	—202	—150	82	2.12h 8	230	110	2	47	112	49	4.17h 35	— 49
160	8	—177	—129	117	36	248	127	61	108	178	99	108	67

Dorzecze — Bassin		D N I E P R U							N I E M N A					
Rzeka — Rivière		Prypeć	Stochód	Prostyr	Plina	Prypeć	Horyń	Prypeć	Niemen	Niemen	Szczara	Niemen	Wilja	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Lubiąż	Lubieszów	Stare Konie	Pińsk	Mosty Wo- lańskie	Dawid- gródek	Nyrca	Stoipce	Niemen	Szczara	Grodno	Wilno	
Zlewnia w km <sup>2</sup> — Bassin en km <sup>2</sup> . .		6358	3426	12254	1453	34714	27093	67266	3216	15591	5913	33667	15159	
Rzędna w m nad poz. m. — Cote . . .		—	—	—	135.575m <sup>1)</sup>	—	—	126.776m <sup>1)</sup>	144.770	117.601	—	91.941	84.149	
Km. bieg.rz.-Km du par. d'une rivière		209.6	15.3	66.0	12.3	69.3	12.0	25.5	441.3	261.9	15.3	85.9	165.3	
Zestawienie codziennych spostrzeżeń wodowskazowych.	Marzec 1930 Mars	Tableau des observations limnimétriques quotidiennes.												
		1	174	187	214	150	302	298	300	86	133	84	35	235
		2	175	185	213	152	300	294	298	84	132	85	34	241
		3	177	184	214	156	300	293	296	86	133	86	30	235
		4	178	185	217	158	301	290	294	87	131	86	33	235
		5	178	186	219	158	302	292	296	89	132	91	32	238
		6	178	186	223	162	304	294	299	94	133	97	42	237
		7	178	186	225	164	306	306	302	95	134	101	43	238
		8	178	188	227	164	308	306	308	93	139	102	48	242
		9	178	192	233	164	310	308	315	99	145	104	51	253
		10	179	195	237	168	313	313	324	107	156	113	59	278
		11	180	197	240	170	316	320	333	108	177	124	72	308
		12	181	198	246	168	321	332	340	119	208	140	89	320
		13	184	202	252	168	330	346	351	137	190	147	97	325
		14	187	219	256	177	335	359	360	139	182	162	72	319
		15	189	221	261	176	339	368	370	160	185	145	80	310
		16	189	223	266	180	340	375	375	167	193	142	86	297
		17	189	225	274	178	342	380	382	184	200	133	80	284
		18	190	224	279	176	343	390	386	182	201	132	92	280
		19	192	225	283	174	347	398	392	176	193	129	94	274
		20	201	229	288	176	354	404	396	166	172	132	110	278
		21	210	234	277	188	361	416	402	168	190	145	134	330
		22	219	237	270	203	373	408	407	160	225	150	180	386
		23	226	242	268	211	374	404	409	180	240	140	209	398
		24	235	244	269	216	376	404	411	185	257	130	215	388
		25	241	244	270	219	380	404	414	190	273	123	211	393
		26	245	244	271	220	385	406	415	199	279	120	208	387
		27	248	243	271	221	390	408	417	192	275	125	206	385
		28	250	242	271	221	395	410	420	180	264	130	209	382
		29	250	242	270	223	400	412	423	171	252	134	212	371
		30	250	242	270	224	402	415	425	167	242	133	211	359
31	254	241	270	226	405	415	427	164	231	129	203	347		
Średnia mies. — Moyenne mensuelle		203	216	253	184	344	360	364	142	193	122	112	308	
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29 .		241	221	279	250	404	379	401	143	203	135	141	321	
Różnica — Différence . . . . .		—38	— 5	—26	— 66	— 60	—19	—37	— 1	—10	—13	—29	— 13	
Śr. roczny (moyen. ann.) 1925/29 . .		222	204	233	221	366	308	355	99	156	99	95	297	
Max. mies.—Max. mens. . . . .		254	244	288	226	405	415	427	<sup>26.13h</sup> 200	279	162	<sup>23.19h</sup> 216	<sup>22.19h</sup> 405	
Max.przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29 . . . . .		280	240	297	273	439	426	432	207	263	186	210	422	
Min. mies.—Min. mens. . . . .		174	184	213	150	300	290	294	84	<sup>4.13-19h</sup> 130	84	30	235	
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29 . . . . .		208	200	253	220	371	327	369	95	148	97	74	267	

<sup>1)</sup> n. p. m. Czarnego.

Ubogi, jednostajny odpływ — ze stanami wody na większości rzek Polski nie wykazującemi znaczniejszych wahań od szeregu miesięcy—został w miesiącu sprawozdawczym naruszony. Wystąpienie znaczniejszego ocieplenia, wraz z zejściem śniegów, ruszenie lodów na rzekach, oraz zwiększenie się opadów, wywołują na wszystkich rzekach wiosenne wezbrania.

Łagodne jednakowoż zjawiska klimatyczne zimy tegorocznej, jak to: nadzwyczaj ubogie opady, nieznaczna stosunkowo grubość szaty śnieżnej — pokrywającej na początku marca większe obszary kraju warstwą zaledwie w granicach 5—10 cm, a w okolicach podgórskich i wysokogórskich 20—60 cm — wreszcie brak zupełny już na początku marca zjawisk lodowych na Wiśle i Warcie, a nieznaczna gru-



O D R Y						D N I E S T R U						DŹWINY		PRUTU
Warta	Warta	Warta	Proсна	Warta	Warta	Dniestr	Stryj	Łomnica	Dniestr	Bystrzyca	Dniestr	Dzisna	Dźwina	Prut
Bobry	Sieradz	Konin	Plwonice	Nowa Wieś	Poznań	Mikolajów	Żydaczów	Przewoźlec	Halicz	Jezupol	Zaleszczyki	Pazlki	Dzisna	Śniatyn
1833.7	8208.6	13163.0	2946.0	2042.0	24831.0	5469.5	2919.5	1487.0	14658.7	2506.7	24600.8	—	—	3303.2
—	121.813	80.349	162.030	69.116	51.446	249.4	246.610	237.03	214.897	209.393	144.412	—	103.372	201.238
705.3	540.5	408.2	67.9	341.6	241.6	360.7	12.2	14.6	275.9	1.7	99.7	—	427.0	11.1
34	196	74	76	— 8	40	— 49	258	30	— 21	185	16	32	33	93
34	187	74	78	—11	42	— 45	250	30	— 18	185	20	33	33	94
36	184	72	76	—14	41	— 43	250	30	— 27	190	22	30	33	120
38	190	72	76	—13	39	— 18	250	56	0	231	27	41	35	124
40	198	72	76	—13	38	41	264	79	12	238	38	45	40	143
42	198	74	86	—13	38	108	280	70	51	246	68	49	40	172
42	200	73	90	—12	35	96	268	51	48	232	106	45	40	148
42	200	73	82	—10	37	68	256	50	32	230	114	46	43	126
42	200	74	83	— 9	40	61	252	48	20	228	88	65	56	124
42	200	74	82	—10	40	44	252	46	15	228	76	125	88	124
44	200	74	82	— 8	41	30	250	46	10	228	74	190	157	126
46	200	75	83	— 8	41	50	256	47	18	228	67	262	204	129
42	202	78	83	— 9	41	68	270	47	20	228	66	309	250	126
40	202	76	84	— 7	40	52	278	46	30	226	70	269	269	125
40	204	76	85	— 7	43	26	267	41	22	224	76	219	272	118
43	204	78	88	— 7	43	35	264	42	20	227	74	215	278	118
44	204	78	90	— 7	42	122	340	60	30	236	66	192	284	124
48	210	80	95	— 4	42	170	366	88	120	249	74	187	272	143
56	212	84	110	2	43	174	332	76	96	242	172	177	262	134
66	220	89	120	14	50	177	358	74	90	242	164	164	255	134
94	236	98	134	33	60	145	370	98	108	249	162	260	288	142
94	242	104	128	54	72	115	374	86	100	242	160	317	364	138
83	244	110	123	65	90	92	318	72	77	234	154	314	461	127
82	248	122	118	70	100	54	302	62	49	229	126	341	537	122
56	240	126	112	74	105	27	292	58	36	227	112	335	501	119
48	232	129	113	77	110	22	290	60	30	225	98	335	536	117
50	226	129	110	79	114	10	290	68	28	233	86	318	498	122
48	220	119	107	81	116	12	294	82	36	249	82	293	502	168
48	224	110	104	81	118	14	292	74	34	236	82	267	492	148
46	224	108	100	72	120	14	286	72	30	238	90	243	476	135
44	220	104	94	58	120	4	280	60	27	233	84	213	434	130
50	212	90	96	19	63	54	289	60	36	230	88	191	259	129
67	235	145	127	143	176	53	283	85	47	249	94	—	145	118
—17	—23	—55	— 31	—124	—113	+ 1	+ 6	—25	—11	—19	— 6	—	+114	+11
58	221	113	105	76	109	21	275	—	37	245	81	—	175	114
94	248	129	134	81	120	19.17h 185	17.17h 398	98	120	249	7.15h-24h 250	28.7h 393	24.13h 582	5.14h 230
104	286	197	177	260	269	204	416	132	194	295	235	—	298	196
34	184	72	76	—14	35	— 49	242	30	—27	185	16	30	33	93
48	211	108	97	64	111	— 13	246	64	1	220	38	—	54	92

bość częściowej, względnie całkowitej pokrywy lodowej na innych rzekach (p. wykres), kazały zgóry przewidywać łagodny przebieg wiosennego wzebrania na rzekach.

Już na początku marca, zaobserwowano stopniowe, powolne jednak, podnoszenie się stanów na wszystkich prawie rzekach. W zależności od intensywności spływu topniejącej szaty śnieżnej, która do 6 marca całkowicie zanika prawie w całym kraju (za wyjątkiem terenów wschodnich i górskich), obser-

wujemy w tym okresie na poszczególnych rzekach, większe lub mniejsze wzniesienia się stanów; w związku z brakiem opadów w tym okresie, wzniesienia te były naogół nieznaczne (p. wykres). W końcu pierwszej dekady, w związku z obniżeniem się temperatur, oraz powstaniem na nowo szaty śnieżnej — zasilanie odpływu zostało chwilowo wstrzymane. Dopiero wzrost temperatur w końcu drugiej dekady, oraz częste opady płynne w tym okresie, powodują ostateczny zanik nowopowstałej szaty śnieżnej i znac-

niejszy już wzrost stanów. W tym też okresie ostatecznie zanikają zjawiska lodowe na rzekach wschodnich jak Niemen, Dźwina i Prypeć; na ten okres również przypadają przeważnie najwyższe stany tegorocznego wiosennego wezbrania, za wyjątkiem Prypeci, wzrost stanów której w okresie wiosennego wezbrania, odbywa się bardzo powoli i kulminacyjne stany w stosunku do innych rzek opóźniają się. Amplitudy wahań stanów wody tegorocznego wiosennego wezbrania były stosunkowo bardzo nieznaczne, gdyż kulminacje leżały zaledwie w granicach przeciętnych wysokich stanów marcowych.

Pomimo zwiększonego odpływu w marcu, średnie miesięczne stany wody były jednakowoż przeważnie na wszystkich rzekach niższe od wartości przeciętnych dla tego miesiąca, leżały one w strefie średnich wód, zaledwie nieco wyżej średnich rocznych wieloletnich; na Warcie zaś, wartości te były nawet niższe, gdyż odpływ wiosennych wód na tej rzece odbywał się w bardzo niewielkich rozmiarach.

*J. Matuszewicz.*

## Kronika — Chronique.

**III Konferencja hydrologiczna Państw Bałtyckich.** W maju roku bieżącego, jak to było już zapowiedziane w komunikacie Biura Organizacyjnego z miesiąca grudnia, odbyła się w Warszawie III Konferencja hydrologiczna Państw Bałtyckich, która rozpoczęła się dnia 14 maja, a zakończyła się w dniu 20 tegoż miesiąca.

**Rozwój sieci meteorologicznej polskiej w marcu 1930 r.** W miesiącu marcu 1930 r. zostały uruchomione następujące stacje: II-go rzędu (pełne) w Tarnobrzegu (pow. tarnobrzeki) i Zbąszyniu (pow. nowotomyski) obie wojskowe, III-go rzędu (termometryczno-opadowe) w Trzemesznie (pow. mogileński), oraz IV-go rzędu (opadowe) w Bażanowicach (pow. cieszyński), Miętmem (pow. garwoliński), Stratyniu (pow. rohatyński), Sokalu (pow. sokalski), Strzeszkowicach (pow. jędrzejowski), Turku (pow. turecki) i Wronkach (pow. brasławski).

Do stacyj, na których wznowiono obserwacje w wymienionym okresie czasu, należą: III-go rzędu w Brasławiu (pow. brasławski) i Szufnarowej (pow. strzyżowski), IV-go rzędu w Gruszkach (pow. bielski

na Podlasiu), Dobkach (pow. wysoko-mazowiecki), Niegłosach (pow. płocki), Rohatynie (pow. rohatyński), Wólce Przybojewskiej (pow. płoński) i Żubrowie (pow. grodzieński).

Likwidację przeprowadzono na jednej stacji IV-go rzędu w Zdrojkach (pow. turecki).

W ostatnich czasach zaznaczył się żywszy rozwój sieci meteorologicznej polskiej. Zwiększanie się ilości stacyj, przeważnie opadowych, należy przypisać dużemu zainteresowaniu się rolnictwa i leśnictwa wpływem ilości opadów na uprawę roślin. Prośby o zakładanie kierują do stacyj P. I. M. przeważnie absolwenci niższych i średnich szkół rolniczych, dyrekcje tych szkół, kierownicy szkół powszechnych, a w częstych wypadkach osoby prywatne.

Stacje II-go i III-go rzędu zakładają przeważnie Towarzystwa rolnicze oraz stacje rolniczo-doświadczalne.

W wojskowej służbie meteorologicznej również w ostatnich czasach ujawniła się tendencja do zwiększenia ilości stacyj, przez wzgląd na potrzeby lotnictwa.

*A. P.*



## Natężenia promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm<sup>2</sup> powierzchni normalnej (Skala Abbota<sup>1)</sup>)

### Intensités du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm<sup>2</sup> de surface normale (Échelle d'Abbot<sup>1)</sup>)

Warszawa — Marzec 1930 Mars — Varsovie

Data	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Wilgotność bezwzględna		
	78.7 <sup>o</sup>	75.7 <sup>o</sup>	70.7 <sup>o</sup>	60.0 <sup>o</sup>	48.2 <sup>o</sup>	0.0 <sup>o</sup>	48.2 <sup>o</sup>	60.0 <sup>o</sup>	70.7 <sup>o</sup>	75.7 <sup>o</sup>	78.7 <sup>o</sup>	Humidité absolue		
Date	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques											7 <sup>h</sup>	13 <sup>h</sup>	21 <sup>h</sup>
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
1	—	.85	1.00	1.26	.	.	.	1.24	—	—	—	2.9	4.7	4.1
3	—	.57	.76	.82	[.96*]	.	[.96*]	.92	—	—	—	4.1	4.9	4.8
4	.	.	.	.	.	.	[1.00*]	.92	.79	—	—	5.1	5.7	4.9
7	.	.	.	.	.	.	.	.89	—	—	—	4.2	5.6	4.3
8	.	.	.	.75	.	.	.	.85	.	.	.	3.9	5.1	5.5
10	—	.25	.32	.55	[.76*]	.	[.76*]	.66	.44	[.30*]	—	4.5	5.6	5.5
11	.	.56	.77	.54	.	.	.	.	.	.	.	4.6	6.0	5.5
14	.	.	.	1.17	1.19*	.	1.19*	1.08	.	.	.	3.2	3.7	3.8
15	.	.	.	.	.	.	.	.90	.89	—	—	4.0	4.3	4.0
21	.	.	.79	1.06	1.26*	.	1.26*	1.10	—	—	—	4.3	3.9	4.6
22	—	.58	.64	1.08	1.21*	.	1.21*	1.11	.	.	.	4.3	5.0	6.2
31	—	.95	1.11	1.27	.	.	.	.	.	.	.	3.5	2.6	3.6
Średnia Moyenne	—	.63	.77	.94	1.08	.	1.06	.97	.71	(.30)	—			

U W A G I: Wartości natężenia interpolowane w granicach  $\pm .25$  masy atmosferycznej podane jako **mierzone** (bez klamer). Ekstrapolowane — d-to z  $\times$ . Wartości natężenia interpolowane w granicach  $\pm .50$  masy atmosferycznej podane jako **interpolowane** (w klamrach). Ekstrapolowane — d-to z  $\times$ . Punkt . oznacza brak wartości natężenia z powodu niemożności osiągnięcia danej masy (z powyższymi zastrzeżeniami), lub z powodu zachmurzenia. Kreska — oznacza niewykonanie pomiaru.

REMARQUES: Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de  $\pm .25$  de la masse atmosphérique sont données comme **mesurées** (sans parenthèses). Extrapolation—d-to avec  $\times$ . Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de  $\pm .50$  de la masse atmosphérique sont données comme **interpolées** (entre parenthèses). Extrapolation — d-to avec  $\times$ . Le point . indique l'impossibilité d'atteindre la masse atmosphérique correspondant (sous restrictions susdites), ou le manque d'observation à cause de l'état du ciel. Le tiré — indique le manque d'observation.

<sup>1)</sup> Aktynometr Michelsona (— Martena) Nr. 123 stale cechowany w/g pyrhelometru Angströma Nr. 207 (k=15.72). Wartości natężenia zwiększone o 3.5% (do skali Abbota').

<sup>1)</sup> L'actinomètre de Michelson (— Marten) Nr. 123, comparé d'une façon permanente avec le pyrhéliomètre à compensation d'Angström Nr. 207 (k = 15.72). Les valeurs de l'intensité augmentées de 3.5% (à l'échelle d'Abbot)

## Wyniki pomiarów zawartości pyłu w powietrzu na stacji meteorologicznej w Warszawie (ul. Czerniakowska 124)

Marzec 1930

Les résultats du mesurage de la quantité de poussière dans l'air à la station météorologique  
de Varsovie (rue Czerniakowska 124).

Mars 1930

Date	Heure	Objętość użytego powietrza w cm <sup>3</sup> Volume de l'air en cm <sup>3</sup>	Liczba pyłków w 1 cm <sup>3</sup> Nombre de particules en 1 cm <sup>3</sup>	U w a g i R e m a r q u e s	Wilgotność wzgl. Humidité relative %	Stan pogody État du temps
1	2	3	4	5	6	7
1	8 <sup>00</sup>	1000	834	kryształy — cristaux . . .	93	SSE — 1 m/sek., ☁ <sub>0</sub>
1	13 <sup>00</sup>	"	756	"	49	C — " ☁ <sub>0</sub>
2	8 <sup>00</sup>	"	1224	"	81	W — 2 " ☁ <sub>0</sub>
2	13 <sup>00</sup>	"	725	kryształy — cristaux . . .	56	W — 3 " ☁ <sub>0</sub>
3	8 <sup>00</sup>	"	1097	"	87	WNW — 2 " ☁ <sub>0</sub>
3	13 <sup>00</sup>	"	1052	"	56	WSW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
4	8 <sup>00</sup>	"	996	"	90	W — 4 " ☁ <sub>0</sub>
4	13 <sup>00</sup>	"	628	"	73	W — 3 " ☁ <sub>0</sub>
5	8 <sup>00</sup>	"	366	"	90	WSW — 5 " ☁ <sub>0</sub>
5	13 <sup>00</sup>	"	616	kryształy — cristaux . . .	89	W — 6 " ☁ <sub>0</sub>
6	8 <sup>00</sup>	"	1188	"	82	NW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
6	13 <sup>00</sup>	"	962	"	59	NW — 6 " ☁ <sub>0</sub>
7	8 <sup>00</sup>	"	1454	"	87	WSW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
7	13 <sup>00</sup>	"	461	"	64	WSW — 6 " ☁ <sub>0</sub>
8	8 <sup>00</sup>	"	582	kryształy — cristaux . . .	77	SW — 4 " ☁ <sub>0</sub>
8	13 <sup>00</sup>	"	848	"	80	WSW — 8 " ☁ <sub>0</sub>
9	8 <sup>00</sup>	"	617	"	87	WSW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
9	13 <sup>00</sup>	"	982	"	77	WSW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
10	8 <sup>00</sup>	"	520	"	86	SSW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
10	13 <sup>00</sup>	"	628	"	81	SSW — 4 " ☁ <sub>0</sub>
11	8 <sup>00</sup>	"	820	kryształy — cristaux . . .	86	SSW — 4 " ☁ <sub>0</sub>
11	13 <sup>00</sup>	"	505	"	76	W — 3 " ☁ <sub>0</sub>
12	8 <sup>00</sup>	"	893	"	88	N — 5 " ☁ <sub>0</sub>
12	13 <sup>00</sup>	"	671	"	94	NNW — 6 " ☁ <sub>0</sub>
13	8 <sup>00</sup>	"	1144	"	76	NW — 9 " ☁ <sub>0</sub>
13	13 <sup>00</sup>	"	577	"	70	WNW — 7 " ☁ <sub>0</sub>
14	8 <sup>00</sup>	"	835	kryształy — cristaux . . .	74	WNW — 4 " ☁ <sub>0</sub>
14	13 <sup>00</sup>	"	481	"	54	WSW — 4 " ☁ <sub>0</sub>
15	8 <sup>00</sup>	"	656	kryształy — cristaux . . .	92	NNW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
15	13 <sup>00</sup>	"	671	"	70	NNW — 4 " ☁ <sub>0</sub>
16	8 <sup>00</sup>	"	968	kryształy — cristaux . . .	85	E — 4 " ☁ <sub>0</sub>
16	13 <sup>00</sup>	"	534	"	68	ESE — 8 " ☁ <sub>0</sub>
17	8 <sup>00</sup>	"	841	"	94	SE — 5 " ☁ <sub>0</sub>
17	13 <sup>00</sup>	"	619	"	88	SE — 4 " ☁ <sub>0</sub>
18	8 <sup>00</sup>	"	426	"	87	SSE — 3 " ☁ <sub>0</sub>
18	13 <sup>00</sup>	"	293	"	78	SSE — 3 " ☁ <sub>0</sub>
19	8 <sup>00</sup>	"	1166	kryształy — cristaux . . .	92	W — 3 " ☁ <sub>0</sub>
19	13 <sup>00</sup>	"	1412	"	91	NW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
20	8 <sup>00</sup>	"	352	"	91	C — " ☁ <sub>0</sub>
20	13 <sup>00</sup>	"	328	"	85	SW — 3 " ☁ <sub>0</sub>
21	8 <sup>00</sup>	"	528	"	80	W — 3 " ☁ <sub>0</sub>
21	13 <sup>00</sup>	"	280	"	48	W — 4 " ☁ <sub>0</sub>
22	8 <sup>00</sup>	"	548	kryształy — cristaux . . .	80	S — 3 " ☁ <sub>0</sub>
22	13 <sup>00</sup>	"	419	"	49	S — 8 " ☁ <sub>0</sub>



Data — Date	Godzina — Heure	Objętość użytego powietrza w cm <sup>3</sup> Volume de l'air en cm <sup>3</sup>	Liczba pyłków w 1 cm <sup>3</sup> Nombre de particules en 1 cm <sup>3</sup>	U w a g i R e m a r q u e s	Wilgotność wzgl. Humidité relative %	Stan pogody État du temps
1	2	3	4	5	6	7
23	8 <sup>00</sup>	1000	553		81	WNW — 4 m sek., ☉ <sup>0</sup>
23	13 <sup>00</sup>	"	1324	kryształy — cristaux . . .	45	W — 4 " , ☉
24	8 <sup>00</sup>	"	485	"	79	E — 4 " , ☉
24	13 <sup>00</sup>	"	377	"	93	E — 5 " , ☉ <sup>0</sup>
25	8 <sup>00</sup>	"	805	"	89	WNW — 5 " , ☉
25	13 <sup>00</sup>	"	536	"	72	NW — 6 " , ☉
26	8 <sup>00</sup>	"	452	"	89	C — " , ☉ <sup>0</sup>
26	13 <sup>00</sup>	"	658	"	54	SE — 3 " , ☉
27	8 <sup>00</sup>	"	967	kryształy — cristaux . . .	87	WSW — 5 " , ☉ <sup>0</sup>
27	13 <sup>00</sup>	"	650	"	93	WSW — 7 " , ☉ <sup>1</sup>
28	8 <sup>00</sup>	"	1081	"	82	NW — 5 " , ☉
28	13 <sup>00</sup>	"	480	"	66	NW — 4 " , ☉
29	8 <sup>00</sup>	"	607	"	93	NW — 3 " , ☉
29	13 <sup>00</sup>	"	501	kryształy — cristaux . . .	47	SW — 4 " , ☉
30	8 <sup>00</sup>	"	557	"	75	C — " , ☉
30	13 <sup>00</sup>	"	689	"	53	ENE — 5 " , ☉
31	8 <sup>00</sup>	"	2075	kryształy — cristaux . . .	73	NNE — 3 " , ☉
31	13 <sup>00</sup>	"	542	"	38	NNW — 3 " , ☉

## Bibliografja — Bibliographie.

M. W. R — Monthly Weather Review. Washington.

Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. — Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie. Berlin.

Izw. Głw. Geof. Obs. — Izwiestja Gławnoj Geofiziczeskoj Obsierwatorji. Leningrad.

Quart. Journ. of the R. Met. Soc. — Quarterly Journal of the Royal Meteorological Society. London.

### Meteorologia ogólna.

#### Organizacja służb meteorologicznych.

The growth of the vessel weather service of the northeast Pacific Ocean. W. J. Hutchison M. W. R., 1929, VIII, str. 334-336.

Meteorological needs of a class A 1 A airport. D. M. Little, M. W. R., 1929, VIII, str. 336-337.

#### Opracowania poszczególnych elementów meteorologicznych.

K woprosu ob izmierenji głubiny zalegania mierzłoty w poczwie. A. A. Kamiński. Izw. Głw. Geof. Obs. 1929, 2, str. 10-14, (streszcz. ang).

The frequency of tropical cyclones (West Indian hurricanes) that closely approach or enter continental United States. A. J. Henry. M. W. R., 1929, VIII, str. 328-331 2 fig. (z dyskusją, w której bierze udział O. L. Fassig).

The west-coast atmospheric fault. E. H. Bowie. M. W. R. 1929, VIII, str. 332-334, 2 fig.

What a tornado looks like S. D. Flora. M. W. R. 1929, VIII, str. 337-338.

Pensacola waterspout of June 14, 1929, P. G. Hale. M. W. R. 1929, VIII, str. 338-339, 2 fig.

Die grosse Staubfall vom 26 bis 29. April 1928 zwischen Weichsel und Asowschem Meer. M. Rodewald. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, I, str. 10-19,

#### Przyrządy, instrukcje, metody obserwacyj i obliczeń.

The Dines balloon meteorograph and the method of using it. L. H. G. Dines. Meteorological Office. 16<sup>o</sup>, str. 45, 16<sup>o</sup> 22 fig. London 1929.

Ob opredienjenji czuwstwitielnosti piranometri s płoskim pokrownym stieklom. K. N. Wasiljew. Izw. Głw. Geof. Obs., 1929, 2, str. 33-42, 2 fig. (streszcz. ang).

### Meteorologia dynamiczna.

Kriticzeskije toczki linij toka kollinearowo dwizenja w prostranstwie P. I. Połubarinowa. Izw. Głw. Geof. Obs. 1929, Nr. 1, str. 3-16, 19 fig. (streszcz. ang).

On the mechanism of tornadoes. Gilbert. T. Walker. Quart Journ., vol. 56, Nr. 233, str. 59-61 (z dyskusją, w której biorą udział: R. Gregory, Dinsmoore Alter, D. Brunt, L. H. G. Dines. T. C. Skinner.

### Aerologia.

Vertical air aurrents as measured by pilot balloons. A. J. Bamford. Quart. Journ. Vol. 55, Nr. 232, str. 363-381,

(z dyskusją, w której biorą udział: I. H. Field, Gilbert Walker, L. H. G. Dines i autor).

Geopotential and height in a sounding with a registering balloon. Napier Shaw. Quart. Journ. Vol. 46, Nr. 233, str. 73.

### Krażenie wody.

Der feuchtblabile Niederschlag A. Refsdal. Geofysiske Publikasjoner Vol. V, Nr. 12, str. 71, 33 fig., Oslo 1930.

O cietrach kristalizacji wody. (Predwaritielnoje soobszczenje. W. J. Altberg. Izv. Gław. Geof. Obs., 1929, 2, str. 3—9, 8 fig., (streszcz ang).

The influence of smoke and hot gases from factory chimneys on rainfall. J. R. Ashworth. Quart. Journ. Vol. 55, Nr. 232, str. 341—358, 3 fig., (z dyskusją, w której biorą udział: N. Shaw, C. E. P. Brooks, L. H. G. Dines, N. Lang-Smith, R. Gregory).

The electric charge of rain. Thora, C. Marwick. Quart. Journ. Vol. 56, Nr. 233, str. 39—44, 1 fig.

A study of rainfall in the West Indies E. W. Bliss. Quart. Journ. Vol. 56, Nr. 233, str. 67—72, (z dyskusją, w której biorą udział: R. Gregory i S. Chapman).

Some characteristics of the rainy season at Tempa, Fla. Walter, J. Bennett. M. W. R. 1929, VIII, str. 323—326, 1 fig.

Change in the density of snow cover with melting. G. D. Clyde. M. W. R., 1929, VIII, str. 326—327, 2 fig.

The effect of rain on the snow cover. G. D. Clyde. M. W. R. 1929, VIII, str. 328.

Die räumliche und zeitliche Aufeinanderfolge von Regenschauern. H. Seilkopf. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, I, str. 1—10, 1 fig.

### Meteorologia synoptyczna.

A basis for seasonal forecasting in Australia H. A. Hunt. Quart. Journ. Vol. 55, Nr. 232, str. 323—329, (z dyskusją, w której biorą udział: E. W. Newnham, W. H. Pick, A. J. Bamford, D. Barker, C. E. P. Brooks, L. H. G. Dines, G. T. Walker, R. Gregory, P. Jenkin i autor).

### Klimatologia.

Sinoptyczne naczalo wiesny i priliot graczej w Leningrad. M. Łowejko. Izv. Gław. Geof. Obs., 1929, 1, str. 44-46, 1 fig.

Floral isophenes and isakairs Y. E. Clark, I. D. Margary. Quart. Journ. Vol. 56, Nr. 233, str. 45—56 (z dyskusją, w której bierze udział R. Gregory).

### Promieniowanie słońca i nieba.

K woprosu ob izmierienji razsiejannoj radjacji atmosfieri. N. N. Kalitin. Izv. Gław. Geof. Obs., 1929, 1, str. 16-22, 1 fig. (streszcz. ang).

Izmierenje intensiwności kosmiczeskich łuczej na Elbrusie. A. B. Wierigo. Izv. Gław. Geof., 1929, 1, 4 fig. str. 31—38, streszcz ang.

The reflectivity of woodland, fields and suburbs between London and St. Albans. Lewis f. Richardson. Quart. Journ. Vol. 56, Nr. 233, str. 31—37, 1 fig. (z dyskusją, w której biorą udział: B. A. Keen i autor).

### Optyka atmosferyczna.

The index of refraction of damp air and optical determination of the-eapse-late. D. Brunt. Quart. Journ. Vol. 55, Nr. 232, (z dyskusją, w której bierze udział R. Gregory).

The physical conditions controlling visibility through the atmosphere. M. G. Bennett. Quart. Journ. Vol. 56, Nr. 233, str. 1—26, 11 fig. (z dyskusją, w której biorą udział: R. Gregory, G. C. Simpson, F. J. W. Whipple, L. C. W. Bonacina, W. H. Pick, T. C. Skinner i autor).

### Elektryczność atmosferyczna.

Potential gradient and atmosperic pollution: the influence of „summer time“. F. I. W. Whipple. Quart. Journ. Vol. 55, Nr. 232, str. 351—360, 5 fig. (z dyskusją, w której biorą udział: G. C. Simpson i autor).

The electric charge of rain. Thora C. Marwick (patrz: krążenie wody).

### Hydrografia i oceanografia.

Izsliedowanja procznosti lida Finskawo zaliwa w 1923, 1927 i 1928 gg. W. Arnold-Aliabjew. Izv. Gław. Geof., 1929, 2, str. 15—28, 4 fig. streszcz. ang.

Wljanje tiemperatury na miechaniczskoje soprotiwlenja recznowo lida. B. P. Wejnberg. Izv. Gław. Geof. Obs., 1929, 2, str. 29—33, streszcz. ang.

Studies on the Rhone Glacier, 1927. The relationship between the average air temperature and the rate of melting the surface of the glacier. G. Slater. Quart. Journ. Vol. 55, Nr. 232, str. 385—393, (z dyskusją, w której bierze udział Gilbert Walker).

The floods of 1929 in the lower Mississippi Valley. Robin, E. Spencer. M. W. R., 1929, VIII, str. 317—323, 2 fig.

Die Untersuchungen der „Maud“-Expedition über die Eigenschaften des Meereises. B. Schultz. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, I, str. 20—24, 1 fig.

Die Eisverhältnisse an den deutschen Küsten, einschl. Memel und Danzing. Nach 25-jährigen Beobachtungen vom Winter 1903/1904 bis 1927/1928. Petersen, Oellrich. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, I, str. 25-36.

R. Gumiński.



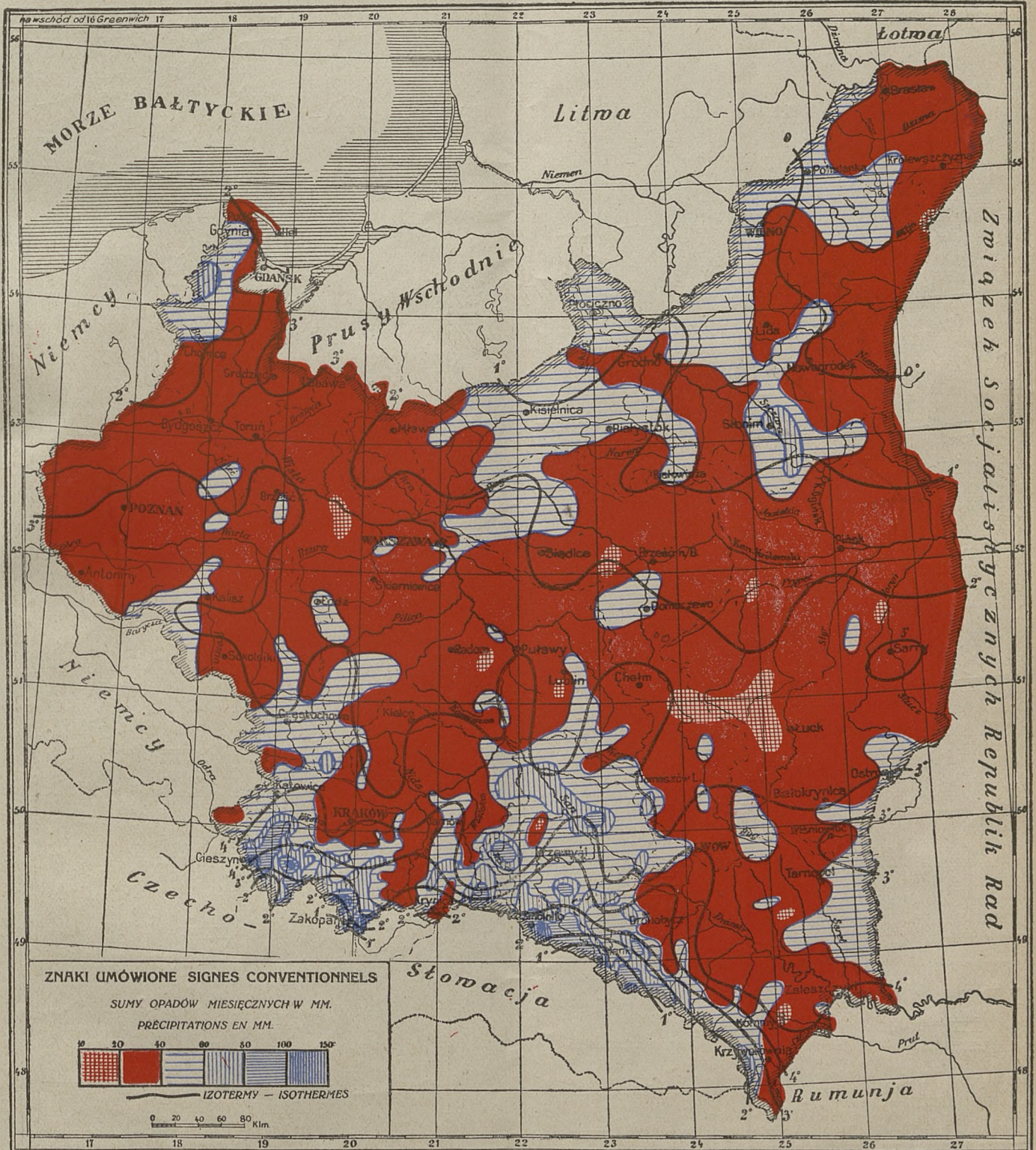
# Mapa I

Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce

## Carte I

Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne

Marzec 1930 Mars





## Mapa II

Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

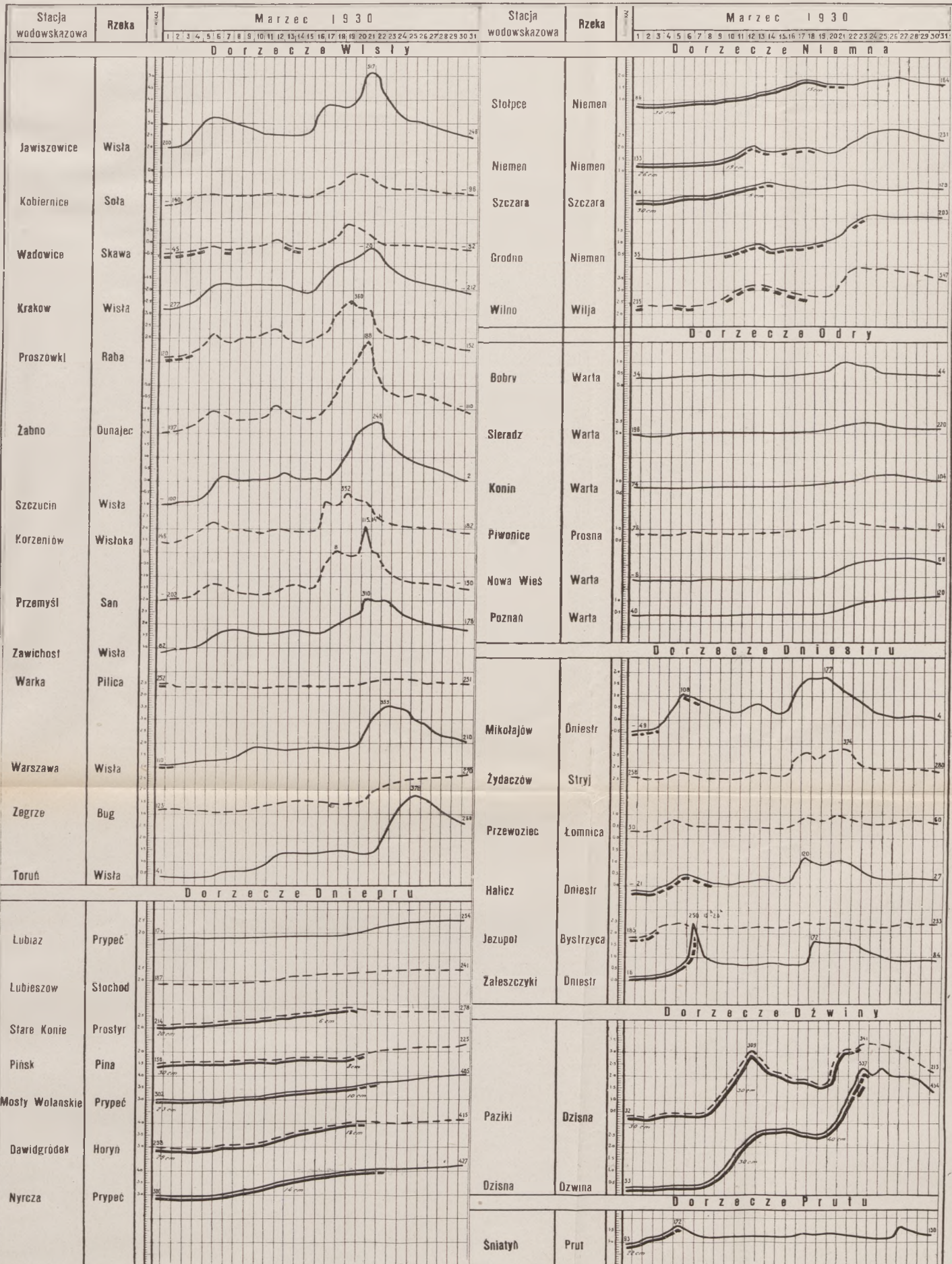
## Carte II

Écarts de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

Marzec 1930 Mars







Sryz lub kra

Glaces flottantes ou glaçons

Częściowe zamarznięcie

Partielle couche de glace

Pokrywa lodowa

Couche de glace







